EL SUR

Año XI. | Núm. del dia 5 cts. | Concepcion, Juéves 9 de Marzo de 1893 | Núm. atrasado 10 cts. | Núm. 4,191

EL SUR
DIARIO DE LA MAÑANA
POLÍTICO I COMERCIAL
CONCEPCION

Oficina Aníbal Pinto 38 B. Teléfono 91.
Imprenta Comercio, frente a la Providencia. Teléfono 240

VALOR DE LA SUSCRICION

Por un año.................. ps. 10..0
Por seis meses.................. " 6.00
Por tres meses.................. " 3.00
Por un mes.................. " 1.00

Las órdenes de suscricion de fuera, deben venir acompañadas de su respectivo valor. Sin este requisito no se hace el envío del diario.

EL SUR acojerá en sus columnas todo artículo de colaboracion, de interes público sobre cualquiera materia, que no esté en pugna con las ideas sustentadas por este diario i cuya publicacion sea considerada conveniente por su forma i fondo.

No se devuelve orijinales aunque no hayan sido publicados.

La correspondencia debe dirijirse a los **Editores.**

Concepcion, casilla 439

AJENTES

FACULTADOS PARA RECIBIR
SUSCRICIONES I AVISOS

ARAUCO—P. Orthustegny.
ANCUD—Blas Ceron Diaz.
ANGOL—Augusto Eickenrodt.
BULNES—Rodolfo Gajardo.
CHILLAN—Librería Americana de Cárlos F. Lopez.
COELEMU—Juan de Dios Sandoval.
CORONEL—Guillermo Apel.
COLLIPULLI—Eleodoro Ugarte V.
CAÑETE—José J. Agüero.
LEBU—Rómulo Contreras.
LOTA—Guillermo Apel.
LOS ANJELES—R. Jacobs.
LINARES—Francisco D. Valenzuela.
LUMACO—A. Diaz A.
NACIMIENTO—Ismael Jara P.
MININCO—Jorje F. Hildebrandt.
MULCHEN—Exequielte.
PENCO—Francisco Coddou.
QUIRIHUE—Diego Campos G.
RANQUIL—Lindor Sepúlveda.
SANTIAGO—Librería del Mercurio.
ID —Braulio Sutil, Pasaje Toro 9.
TALCA—Pedro N. Bravo.
TALCAHUANO—Armando Enriquez.
TOME—Cárlos Ristenpart.
TRAIGUEN—Librería Serrato.
TEMUCO—Ricardo Galindo.
VALPARAISO—Almacen de música de Cárlos F. Niemeyer.
VICTORIA—Pablo A. Vergara.
YUMBEL—Arturo Fernandez.

Se solicitan Ajentes para otros puntos

MEMORANDUM

Rejistro Civil

Inscripciones verificadas el dia 8 del presente

Nacimientos.—Ana Rosa Ramos, María Corina Bastidas Silva, Zelmira de las Mercedes San Martin, Eduardo Víctor Manuel Castro Romo, Florinda Villagran Jara, Enna María Augusta Luisa Hager Carnille, Lantina Matea Espardera Vissiotti Paolini.

Defunciones.—Valentin Humberto Nuñez Vergara, 4 meses 3 dias; Arturo Norambuena Gonzalez, 3 meses 26 dias; Bartolo Rojas Guajardo, 70 años, casado; Aníbal Arévalo Saez, 20 años, soltero; Malvina Oviedo, 15 años, soltera; Arturo del Cármen Cuevas Mañán, 14 años, soltero; Ernesto Alvarez Leon, 1 año 9 dias.

CORRESPONDENCIA SOBRANTE
EN LA ADMINISTRACION DE CORREOS

Marzo 6 de 1893.

Hombres

238 Araneda Constantino
239 Altamirano J. G.
240 Bustos Ricardo
241 Brito Citerio
242 Berdtt Teodoro
243 Carrasco Belisario
244 Cuitiño Pedro
245 Contreras Jenaro
246 Camaño Luis
247 Dominguez José del R.
248 Directorio de la Sociedad de Socorros Mutuos
249 Dosanemios P.
250 Diaz Sanchez Patricio
251 Dávila Cárlos
252 Espinosa Alfredo
253 Flores Desiderio
254 Gatica Cárlos A.
255 Gonzalez Manue
256 Hallerg Ricardo
257 Larenas Osvaldo
258 Moncada Raimundo
259 Miliardi Juan
260 Montero R. A.
261 Mater M.
262 Muñoz R. Pedro
263 Moncada Pedro José
264 Mendoza José A.
265 Poshua Pepe
266 Pedrua Rafael
267 Ricalde Gustavo
268 Romo Ramon
269 Rodriguez Rafael
270 Rogé Sr.
271 Solar Vicente del
272 Sanhueza Salarino
273 San Martin Jorje
274 Soto Juan F.
275 Saavedra Abelardo
276 Sanchez Manuel
277 Schiavetti Hum.
278 Saavedra Alfredo
279 Serrano Pablo
280 Sambrano Sotero
281 Secretario de la Sociedad Filarmónica
282 Secretario del Club Musical
283 Trout T.
284 Velmo José
285 Vega David

Señoras

286 Agustina Escobar
287 Aurora Lille de Moreno
288 Ana María Valenzuela
289 Ana María Valdevenito
290 Brijida Torres
291 Bitalicia Nuñez
292 Carlota Tolley
293 Clotilde Latrade
294 Cármen Rosabal
295 Copertina Herrera
296 Domitila Perez
297 Domingo S. Mendez
298 Emilia Sandoval
299 Eloisa Valenzuela
300 Filomena L. de Villalon
301 Guadalupe Rodriguez
302 Juana Edias Lobo
303 Isabel B. de Diaz
304 Ines Schmidt
305 Isabel Concha
306 Juana Paz
307 Juana Guerrero de G.
308 Juana Ubeda
309 Margarita A. de C.
310 Mercedes Celedon S.
311 María Monsalves
312 Rosa San Juan
313 Sara Onfray
314 Z. H.

TELEGRAMAS SOBRANTES

Marzo 7 de 1893.

TELÉGRAFO DEL ESTADO:

Florentino Bastidas, Eulojio Guzman, Vicente Dureo, Virjinia C. de Benavente, Federico Gallegos, Juan Nilo, Ludovina Varas, Antonio Sanchez, Cárlos Rowsell, Eujenio Regalo.

TELÉGRAFO AMERICANO:

Cárlos Sanchez, Patricio Diaz Sanchez.

PRECIO CORRIENTE
DE FRUTOS DEL PAIS
Concepcion, Marzo 9 de 1893.

ARTÍCULOS	PESOS O MEDID.	PRECIO
Abono artificial	46 kilos	5.00
Aceite ballena	Galon	1.50
Id linaza	"	2.30
Afrecho	46 kilos	1.25
Aguardiente de uva	32 litros	5.50
Ají	16 kilos	12.00
Alfalfa picada	Fardo	2.50
Almendra dulce	46 kilos	60.00
Almidon de trigo	" "	9.00
Alpiste	" "	20.00
Anís	" "	20.00
Arvejas	100 kilos	4.50
Avena	60 "	3.00
Cal	Saco	1.50
Carbon de piedra	1,000 kilos	11.00
Cáscara de lingue	50 "	1.30
Cebada	80 "	4.50
Cera amarilla	46 "	58.00
Ciruelas secas	" "	12.00
Cueros de buei	Kilo	0.22
Charqui	46 "	35.00
Coquitos de palma	" "	15.00
Cominos	" "	50.00
Chocolate	" "	30.00
Descocados	" "	15.00
Escobas ordinarias	Docena	2.70
Id imitacion americ.	"	5.00
Fideos	46 kilos	14.00
Frejoles caballeros	100 "	6.00
Id manteca	" "	6.00
Id canarios	" "	6.00
Id arvejillas	" "	7.00
Id bayos	" "	5.50
Id araucanos	" "	5.00
Frutas en conserva	Docena	5.00
Galletas dulces	46 kilos	20.00
Garbanzos	100 "	18.00
Grasa	46 "	25.00
Guindas secas	" "	15.00
Harina flor	" "	5.20
Higos secos	" "	6.00
Huesillos	" "	6.00
Jabon blanco	" "	13.00
Id amarillo	" "	14.00
Jamones	" "	45.00
Jarcia	" "	32.00
Lana merino	" "	23.00
Id mestiza	" "	23.00
Id comun	" "	23.00
Lentejas	100 "	20.00
Maíz	80 "	4.00
Manteca	46 "	30.00
Mantequilla	" "	60.00
Maqui	" "	8.00
Miel de abeja	" "	7.50
Id de palma	Cajon	12.00
Municion	46 kilos	7.00
Orégano	" "	35.00
Pasas	" "	20.00
Pastillas surtidas	" "	35.00
Piola	" "	26.00
Piolilla	" "	35.00
Pisco alba	Docena	15.00
Id Peralta	"	10.00
Pólvora	46 kilos	65.00
Quesos	" "	20.00
Quillay	" "	7.00
Sebo	" "	22.00
Suelas	" "	40.00
Semilla de alfalfa	" "	20.00
Id de trébol blanco	" "	55.00
Id id rosado	" "	25.00
Id ballica	" "	7.00
Id de linaza	" "	7.00
Id de cáñamo	" "	8.00
Tabaco picado	" "	20.00
Tortas de linaza	" "	4.00
Trigo blanco	Hectólitro	5.40
Vino con pipas	32 litros	2.50
Id con barriles	120 "	30.00
Id Urmeneta	Cajon	12.00
Id Subercaseaux	"	9.00
Id Rogers, Zorrano	"	8.50
Id Armidita	"	16.00
Id Batuco	"	9.00
Id El Olivo	"	7.00
Id Escorial	"	9.00
Id Taiguen	"	6.00
Id Metrenquil	"	7.00
Id Santa Carolina	"	10.00
Id San Pedro	"	6.00
Id Panquehue	"	9.00

ACCIONES DE BANCOS

Valparaiso	179 %
Nacional de Chile	151
Concepcion	150
Santiago	131½
Comercial de Chile	000
Internacional	113½

BILLETES HIPOTECARIOS

Banco Garantizador de Valores del Sur	6 %	90
" " "	7	96
" " "	8	100½
Banco de Concepcion	6	90
" "	7	96
" "	8	100½

CAMBIO

Sobre Lóndres 90 dias 15½ d.

FERROCARRILES DEL ESTADO

Carga llegada el 7 de Marzo

Cerdos varios colores: 4 a T. Cuevas.

Varios: 8 bultos a J. Gonzalez, 8 sacos a R. Valenzuela, 2 id. a M. Fernandez, 3 id. a V. Saldias, 2 bultos a A. Las-Casas, 9 sacos a M. Zapata, 4 id. a R. Puga, 8 id. a S. Gonzalez, 3 bultos a E. Sobarzo, 2 id. a F. Uribe, 7 id. a G. Castro, 6 id. a J. Basaul, 8 id. a D. Cid, 3 id. a J. Lopez, 2 id. a M. Cortes, 28 sacos a M. Filomena, 3 id. a F. Lara, 1 cajon a C. Bernales.

Canastos: 1 a R. Gomez.

Botellas vacías: 2 barricas a Lalanne i Ca., 5 bultos a Anwandter Hnos., 1 cajon a Koster i Ca.

Adoquines: 5 carros completos a D. Fernandez, 2 id. a P. R. Mulgrew.

Ruedas radio: 2 a T. Cabeza.

Trigo: 15 sacos a R. Pastor, 1 id. a N. Cerda.

Pipas vacías: 2 a T. L. Fuentes.

Tinas madera: 1 a A. Escobar.

Grasa: 10 cajones a T. Schneider.

Afrecho: 250 sacos a I. Coello B., 150 id. a Id.

Paja: 1 carro completo a R. Lacourt, 1 id. a H. Boettiger.

Carbon: 138 sacos a L. Ojeda, 420 id. a P. Retamal.

Harina: 200 sacos a D. Fuentes.

Leña: 20 sacos a R. Acevedo, 11 id. a R. Salgado.

Aguardiente: 1 pipa a Luis Penna.

Cilones: 1 cajon a Lalanne i Ca.

Estátua «Bolívar»: 1 a N. Zalaica.

Ovejas: 2 carros completos con 250 a J. I. Bastias.

Animales vacunos: 7 carros completos con 150 a J. M. Maltrain, 1 id. con 21 a V. Inzunza.

Mesas: 1 a Larraquibel.

Herbomas: 1 cajon a Grace i Ca.

Vino: 1 barril a H. Rotte.

Aves: 3 javas a J. Vasquez.

Licor: 1 barril a F. Quezada.

Quesos: 31 cajones a C. G.

Cueros: 3 bultos a I. Pizzorno.

Estribos: 1 saco a A. Gomez.

Fruta: 27 sacos a S. Fuentes, 8 id. a M. Flores, 1 carro completo id. a R. Gonzalez.

Verduras: 8 cajones a L. Carrion.

Sandías i papas: 1 carro completo a J. Muñoz, 1 id. a D. Avaria.

Sandías i cebollas: 1 carro completo a G. Fernandez.

Pasto seco: 1 carro completo a P. R. Mulgrew.

Mercaderías: 1 bulto a H. Ulrich i Ca.

Conservas: 10 cajones a W. Scott i Ca.

Movimiento de Trenes
EN CONCEPCION

FERROCARRILES DEL ESTADO

Salen para Talcahuano

Tren expreso diario.............. 6.00 A. M.
Id id id.............. 6.50 P. M.
Id ordinario.............. 8. A. M.
Id id.............. 10.00 A. M.
Id id.............. 1.00 P. M.
Id id.............. 4.40 P. M.

Llegan de Talcahuano

Tren expreso, diario a las.............. 6.50 A. M.
Id ordinario.............. 8.50 A. M.
Id id.............. 12.00 M.
Id id.............. 2.40 P. M.
Id id.............. 5.40 P. M.
Id expreso.............. 7.40 P. M.

Salen de Concepcion

Tren expreso a Santiago, diario.............. 7.00 A. M.
Id ordinario a Talca.............. 9.00 A. M.
Id id a la Frontera.............. 12.20 P. M.

Llegan a Concepcion

Tren expreso de Santiago, diario.............. 6.40 P. M.
Id ordinario de Talca.............. 4.30 P. M.
Id id de la Frontera.............. 12.43 P. M.

FERROCARRIL DE ARAUCO

Parten de Concepcion

Tren núm 3 hasta Curanilahue.............. 6.50 A. M.
Id id 5 id Lota.............. 12.15 P. M.
Id id 9 id hasta Carampangue.............. hasta Coronel.............. 5.00 P. M.
Id id 2 de Carampangue.............. 10.10 A. M.
Id id 6 de Lota.............. 2.40 P. M.
Tren núm. 8 de Curanilahue.............. 6.25 P. M.

FERROCARRIL DE PENCO

Sale de Concepcion

A las 7 A. M.
" " 9 A. M.
" " 5 P. M.

Sale de Penco

A las 8 A. M.
" " 11 A. M.
" " 6 P. M.

Este itinerario es para los dias de trabajo. En los domingos i dias festivos correrá un tren mas, tanto de ida como de vuelta, que saldrá de Concepcion a la 1.30 P. M. i regresará de Penco a las 3.45 P. M.

Movimiento de Vapores
EN VALPARAISO

Marzo de 1893

LLEGADAS

9 *Copiapó*, Caleta Buena e intermedios.
9 *Serena*, Coronel e intermedios.
10 Potosí, Europa, via Magallanes.
11 *Mapocho*, Panamá e intermedios.
12 *Santiago*, Coronel e intermedios.
12 *Coquimbo*, Puerto Montt e intermedios.
12 *Bolivia*, Pimentel e intermedios.
16 *Arica*, Junin e intermedios.
16 *Maipo*, Corral e intermedios.
18 *Arequipa*, Panamá e intermedios.
19 *Mapocho*, Lota e intermedios.
19 *Amazonas*, Puerto Montt e intermedios.
21 *Laja*, Pimentel e intermedios.
23 *Copiapó*, Caleta Buena e intermedios.
23 *Bolivia*, Coronel e intermedios.
25 *Cachapoal*, Panamá e intermedios.
26 *Coquimbo*, Puerto Montt e intermedios.
26 *Arequipa*, Coronel e intermedios.
27 Galicia, Europa, via Magallanes.
28 *Pizarro*, Pimentel e intermedios.
30 *Arica*, Junin e intermedios.
30 *Laja*, Corral e intermedios.

SALIDAS

9 *Maipo*, Corral e intermedios.
11 Iberia, Europa, via Magallanes.
11 *Serena*, Pimentel e intermedios.
11 *Copiapó*, Caleta Buena e intermedios.
14 *Mapocho*, Lota e intermedios.
15 *Coquimbo*, Puerto Montt e intermedios.
15 *Santiago*, Panamá e intermedios.
18 *Bolivia*, Coronel e intermedios.
18 *Arica*, Junin e intermedios.
18 *Maipo*, Pimentel e intermedios.
21 *Arequipa*, Coronel e intermedios.
22 *Mapocho*, Panamá e intermedios.
22 *Amazonas*, Puerto Montt e intermedios.
23 *Laja*, Corral e intermedios.
25 Potosí, Europa, via Magallanes.
25 *Bolivia*, Pimentel e intermedios.
25 *Copiapó*, Caleta Buena e intermedios.
28 *Cachapoal*, Lota e intermedios.
29 *Arequipa*, Panamá e intermedios.
30 *Coquimbo*, Puerto Montt e intermedios.

Movimiento de Vapores
EN TALCAHUANO

Marzo de 1893

LLEGADAS

10 *Amazonas*, C. S. A. V., Valparaiso e int.
10 *Coquimbo*, P. S. N. C., P. Montt ..
11 *Santiago*, P. S. N. C., Coronel ..
15 *Lautaro*, C. S. A. V., Corral ..
17 *Coquimbo*, P. S. N. C., Valparaiso ..
17 *Maipo*, C. S. A. V., Lota ..
18 *Amazonas*, C. S. A. V., P. Montt ..
22 *Bolivia*, P. S. N. C., Coronel ..
23 *Arequipa*, P. S. N. C., Id. ..
23 *Amazonas*, C. S. A. V., Valparaiso ..
25 *Coquimbo*, P. S. N. C., P. Montt ..
29 *Laja*, C. S. A. V., Corral ..

SALIDAS

10 *Amazonas*, C. S. A. V., P. Montt ..
10 *Coquimbo*, P. S. N. C., Valparaiso ..
11 *Santiago*, Panamá ..
15 *Lautaro*, C. S. A. V., Pimentel ..
17 *Coquimbo*, P. S. N. C., P. Montt ..
17 *Maipo*, C. S. A. V., Panamá ..
18 *Amazonas*, Valparaiso ..
22 *Bolivia*, P. S. N. C., Pimentel ..
23 *Arequipa*, Panamá ..
25 *Amazonas*, C. S. A. V., P. Montt ..
25 *Coquimbo*, P. S. N. C., Valparaiso ..
29 *Laja*, C. S. A. V., Pimentel ..

ITINERARIO
Del vapor «Amazonas» entre Valparaiso i Puerto Montt

DEL NORTE SUR AL

Sale de Valparaiso el 8 i 23 de cada mes.
Llega a Tomé el 9 i 24 de cada mes.
Id. a Talcahuano el 10 i el 25 de id. id.
Id. a Lota el 10 i el 25 de id. id.
Id. a Lebu el 11 i el 26 de id. id.
Id. a Corral el 12 i el 27 de id. id.
Id. a Ancud el 13 i el 28 de id id.
Id. a Calbuco el 13 i el 28 de id. id.
Id. a Puerto Montt el 13 i el 28 de id. id.

DEL SUR AL NORTE

Sale de Puerto Montt el 15 i el 30 de cada mes.
Llega a Calbuco el 15 i el 30 de id. id.
Id. a Corral el 16 i e 31 o 1.° de id. id.
Id. a Lebu el 17 i el 1.° o 2 de id id.
Id. a Lota el 17 i el 1.° o 2 de id id.
Id. a Coronel el 17 i el 1.° o 2 de id. id.
Id. a Talcahuano el 18 i el 2 o 3 de id. id.
Id. a Valparaiso el 19 i el 3 o 4 de id. id.

NOTA.—Las compañías de vapores no responden por la exactitud de las fechas de llegada i salida.

ITINERARIO
del vaporcito «Esmeralda»

Los lúnes i juéves sale para Talcahuano a las 6 i media A. M. i a las 12 i media P. M.

Regresa de Talcahuano a Tomé despues de la llegada del tren de 10 A. M. i ordinario de Talca a las 5 P. M.

Los mártes, miércoles i viernes, sábado i domingo, sale de Tomé a las 9 i media A. M. regresando de Talcahuano a Tomé despues de la llegada del tren de Talca o sea a las 5 P. M.

CORTE DE APELACIONES

CAUSAS EN TABLA
PRIMERA SALA

Juéves 9

1 De oficio contra Belarmino Bustos... D
2 Id id José Valdebenito... D
3 Id id José A. Hernandez.. A
4 Recurso... [illegible]
5 Andres Oliva con Mathieu, Brada i Compañía... D
6 Juan R. Alvarez con Leon 2.° Katay... A
7 Sumario sobre la muerte de V. Garrido... A
8 De oficio contra Manuel Vargas... D
9 Id id Santos Palma... D

Viérnes 10.

1 De oficio contra Zenon Vidal... D
2 Id id Luis Pino... D
4 Id id Guillermo Gamboa i otros... D
4 Expediente de Contreras i Pace... AD
5 Cruz Santa María con Juan Gabler... D
6 Expediente de Aurelio Bustamante... D
7 De oficio contra Jenaro Gonzalez i otros... D
8 Id id Tomas Alvarado... D
9 Id id Eujenio 2.° Campos... D

Sábado 11

1 Espediente sobre la visita judicial de Laja i Angol... A
2 Espediente de José Herrera... A
3 De oficio contra Juan Quezada... D
4 Manuel J. Gonzalez con Teodoro F. Plate... D
5 Nicolas Zárate con la Municipalidad de Coelemu... D
6 Fernando Ibarra con Camilo Menchaca... A
7 Sumario sobre un atropello a Santos Rios... A
8 De oficio contra Martin Schuenke... A
9 Id id José Cridevean i otro.. A

Ministro de semana: señor Egaña.
Juez Letrado de turno: señor Salas.
Id. suplente en la Corte: señor Honorato.

Relatores

Lúnes, miércoles Viérnes, don E. Iturra.
Mártes, Juéves i Sábado, don D. Navarro.
Receptor de turno, don J. del C. Pinto.
Secretaría de turno la segunda.

SEGUNDA SALA

Juéves 9

1 De oficio contra Manuel Rojas... D
2 Id id id José del Rosario Molina... D
3 Walo Haraisch con Manuel Martinez L... A
4 Nicolas Sanchez con Gregorio Morales... A
5 Juan de Dios Martinez con Pedro José Martinez... A
6 De oficio contra Cárlos Cofré... D
7 Id id id Federico Gonzalez i otro... A
8 Id id id José María Gatica... D
9 Darío Verdugo con Carlota Olieta... A

Viérnes 10

1 De oficio contra Ricardo Rebn... D
2 Id id id Santiago Araneda... D
3 Id id id Julio Muñoz... A
4 Inventario de los bienes de don Alejo Ventura... A
5 Herederos de Santiago Pineda con Juan José Reyes... A
6 Nicanor Allendes con Eudoro Carriel A... D
7 Cirilo Gatica con Jesus Martinez... D
8 De oficio contra Federico Grob Fritz D
9 Id id id Antonio Jerez... A
10 Id id id Indíjena Quinchao... A

Sábado 11

1 Espediente sobre la visita judicial de Laja i Angol... D
2 Espediente de José Herrera... A
3 De oficio contra Juan Salgado... D
4 Id id id Manuel Ide i otros.. D
5 José Patricio Arancibia con Desiderio Luna... A
6 Quintiliano Hermosilla con Esteban Fuentes... A
7 Ismael Millas con José Anjel Arias i otro... A
8 Compañía Esplotadora de Lota i Coronel con J. A. de la Jara... D
De oficio contra Miguel Calderon... D

Ministro de semana: señor Rodriguez.
Juez Letrado de turno: señor Salas.
Id. suplente en la Corte: señor Honorato.

Relatores:

Lúnes, miércoles i viérnes: don C. Wormald.
Mártes, juéves i sábado: don R. Navarro.
Receptor de turno: don J. del C. Pinto.
Secretaría de id. la segunda.

TURNO JUDICIAL

La Corte de Apelaciones ha nombrado a los siguientes abogados i procuradores para que sirvan el turno judicial, el mes que se indica:

Abogados para Marzo

En lo civil: don Ruperto A. Bahamonde.
En lo criminal: don Manuel Martinez Lavin i don Telindor A. Navarrete.

Procuradores

En lo civil: don Eleazar Poblete.
En lo criminal: don Domingo Soto.

MOVIMIENTO JUDICIAL

CAUSAS FALLADAS

Primera Sala

Miércoles 8

1 De oficio contra Bartolomé Quevedo i otros.—Se confirmó.
2 Id id Fidel Ramirez. — En acuerdo.
3 Id id Manuel A. Araya.—Nula la sentencia.
4 José Manuel Zúñiga con José Anjel Fuentealba.—Se revocó.
5 Felipe Melo con Luisa Melo.—Devuelta para diligencia.
6 José Manuel Zúñiga con Camilo Polanco.—Desierta.
7 De oficio contra Jaime Guarda i otros.—No se hizo.
8 Id id Dionisio Inostroza.—Id.
9 Id id Rómulo Ortega.—Id.

Providencias dictadas:

Con cuenta del Secretario.............. 3
Id. del Relator.............. 10
En pública.............. 15

Segunda Sala

1 De oficio contra Juan Agustin Mancilla.—No se hizo.
2 Id id Pedro Canales. — Se aprobó.
3 Id id Juan de la C. Gonzalez.—Id.
4 Adelaida Contreras con Juan Félix Contreras.—En acuerdo.
6 Jesus Iriarte i otros con Benjamin Iriarte.—No se hizo.
7 Pasian Echavarría con Eusebio Gonzalez.—En trámite.
8 De oficio contra Jil Zambrano i otra.—No se hizo.
9 Id id Daniel Merino. — En acuerdo.

REVISTA DE LA PRENSA

El Mercurio del 6, disertando sobre nuestra situacion económica, acentúa su insistencia en combatir o desvanecer las exajeraciones de los que se dejan arrastrar por las primeras impresiones irreflexivas de las alarmas.

Con este motivo, analiza algunas apreciaciones de *El Heraldo* i manifiesta que nuestra situacion no es tan mala como aparece a la simple vista i que falsos temores están produciendo temores i desconfianzas en el espíritu público.

Fundando su razonamiento, dice:

«¿Cuáles son aquellos malaventurados detalles que tanto daño están haciendo? Señáleselos desde luego i no perdamos mas tiempo en hablar del cuco.

Parécenos que harto difícil, si no imposible, será señalarlos; porque una lei que eleva de 100,000 pesos a mas de 600 mil pesos mensuales la cantidad de papel moneda que se está retirando de la circulacion, no puede alejar al capital estranjero sino atraerlo, infundirle mayor confianza, a medida que es mayor la cantidad de moneda de curso forzoso retirada de la circulacion, i la que se continua retirando.

Es todo lo contrario: si hai algo que hoi pudiera despertar la desconfianza del capital estranjero, seria la suspension de la lei dictada para la liquidacion de curso forzoso, en la cual está comprometida la seriedad del crédito nacional. El papel moneda es una deuda pública como cualquiera otra. Se ha prometido por una lei del Congreso cancelar esa deuda para el año 1896. Es aquel un compromiso sagrado, cuyo cumplimiento bajo ningun pretesto se puede escusar, si no se quiere que se pierda para siempre el crédito del papel moneda de Chile.

Dice *El Heraldo* que en la desconfianza «hai tambien un aspecto político que tiende a mantener la zozobra i a hacer vibrar las fibras del pánico», i agrega que los «observadores piensan que en la transicion del estado de revolucion al del réjimen legal, ha de producirse la crisis en un plano mas o ménos prolongado.»

—En un segundo artículo comenta el telegrama enviado por S. E. el Presidente al de los Estados Unidos con motivo de su exaltacion al mando supremo.

Nuestras relaciones internacionales con la gran Nacion le merecen las siguientes reflexiones.

«Esta espontánea manifestacion del jefe supremo de la Nacion chilena es una interpretacion fiel del sentimiento público de Chile; porque en nuestro pais nunca se confundió la política aviesa de Harrison i su Ministro de Relaciones Esteriores, con el espíritu de noble lealtad dominante en la Nacion americana, cuyos mas prestijiosos diarios sostuvieron una campaña enérjica i perseverante para condenar i desautorizar la política artera e intemperante usada por el gobierno de Harrison en sus jestiones diplomáticas con la República de Chile.

Hoi que aquel presidente ha dejado de serlo, i por consiguiente de influir en las Relaciones Esteriores, correspondenos manifestar que no hemos confundido los nobles sentimientos de la Nacion americana con la política de encrucijadas de aquel gobierno que no supo interpretar las miras elevadas de la política americana de los Estados Unidos.

Para este pais i para Chile es la presidencia de Cleveland una nueva era abierta para reconstituir la tradicional cordialidad de ámbas cancillerías i para dar nuevo ensanche i mayor cultivo a las relaciones de amistad i comercio entre Chile i los Estados Unidos de América».

* *

«El Heraldo» de igual fecha espresa sus alarmas por la creciente depresion monetaria, i aunque al bajar el cambio a 16 peniques, todo el mundo creia llegado el momento supremo de la depreciacion, no se ha detenido el descenso hasta 15½d. Este es el hecho palpable que se desprende de la situacion; a su rededor se ajitan todos los intereses, se ponen en juego todos los esfuerzos a fin de conjurar el peligro que trae consigo una baja tan inesplicable. La prensa ha querido hacerse cargo de la situacion i ha formulado opiniones mas o ménos contradictorias sobre los oríjenes del fenómeno que contemplamos.

«La situacion jeneral del pais, agrega, manifiesta un gran poder productor i todos los elementos de una indiscutible riqueza. No se advierten los síntomas de un desequilibrio económico que pueda justificar tan rápido descenso del cambio internacional. Si el hecho se produce, a pesar de no existir en el organismo social una crisis que lo esplique, no por eso reviste el fenómeno menos gravedad. Deber de todos es acudir allí donde hai que conjurar un mal que nos aqueja hoi i que es una amenaza para el dia de mañana.

Fenómeno económico que se produce con el cambio, hacíamos notar los diversos aspectos de la situacion. Por una parte, un pais próspero, con positivos elementos de riqueza, con un gran poder productor i por otra la depreciacion de su medio circulante, como si se estuviese produciendo una crisis que amenace echar por tierra el crédito nacional.»

* *

«El Diario Comercial» de esta ciudad pasa revista con fecha de ayer a nuestras relaciones con la República Arjentina i se felicita del buen pié en que se encuentran, lo que nos hace esperar una era de paz i de concordia que contribuirá inmensamente al desarrollo de nuestras industrias i al desenvolvimiento creciente de nuestro progreso, como naciones ligadas por comun historia i orijen.

VALPARAISO

VISITA OFICIAL.—El Presidente de la República acompañado del Comandante Jeneral de Marina i del Mayor Jeneral del departamento, visitó en la mañana de hoi a los Almirantes de los buques «Warspite» i «Duberdieu».

Se le hizo los honores de ordenanza.

BUQUES CON PATENTE SUECA.—Los siguientes buques han zarpado de Hamburgo con destino a puertos del Pacífico trayendo patente sueca:

«Kamloyen», «Valeria», «Tedartdeln», «Abydos», «Scho», «Miranda», «Herodot» i «Paposo».

VIAJEROS ARJENTINOS.—En el espreso del sábado, llegaron a este puerto los distinguidos caballeros arjentinos señores Lucio Vicente Lopez, Adolfo Bullrich, Francisco Seeber, Faustino Lezica, Cárlos Campos, Cárlos Rosetti i el señor Manuel Lainez, director propietario de *El Diario* de Buenos Aires.

El viaje de estos caballeros es puramente de recreo, como ya lo hemos anunciado.

Permanecerán aquí una corta temporada, la que deseamos les sea grata.

Les damos nuestra afectuosa bienvenida i hacemos votos por su agradable permanencia en ésta i porque tengan ocasion de esperimentar el afecto que abrigan en Chile el pueblo i la sociedad hácia la nacion arjentina.

CHOQUE DE TRENES.—Dos carros despedazados.—Varios heridos.—Figuraban ya en las olvidadas pájinas de antaño las desgracias producidas por el número inesperto de don Benjamin Vivanco, i sólo una que otra viuda de un esposo destrozado en esa época por los trenes lamentaba su triste viudez, cuando ayer viene a sorprendernos un accidente ferroviario que estuvo a punto de causar la muerte a mas de doce personas i que, en limpio, ha dejado contusos i maltrechos a varios pasajeros.

Parece que la muerte, este duende funesto de la humanidad, estuviera reclamando a grandes voces la cooperacion de los ferrocarriles del Estado para imponerse con todo el espanto del terror.

En este sentido el señor Vivanco se desempeñó a las mil maravillas.

Veremos si el actual director de los ferrocarriles del Estado desempeña su cometido con el mismo éxito.

Por la inauguracion se colije que sí, pues han resultado medio muertos algunos pasajeros.

I todo por la imprevision, por el descuido, por la inepcia! La esperiencia es aquí fructífera, segun se ve. I es cosa triste.

Porque de otro modo, hoi no tendríamos que lamentar desgracias ocasionadas por refinada inepcia e incuria.

Eramos tambien ayer del número de los que escapamos de ser achicharrados en el desgraciado accidente.

Este se verificó a las 12 M. frente a las calles de San Ignacio i Olivar, ocasionado por las máquinas número 48 del tren especial que venia al Puerto a esa hora i la número 25 de la que sale de aquí a las 11.50.

Cómo aconteció el suceso i qué circunstancias mediaron para que éste se llevase a efecto, hé aquí un verdadero problema que, miéntras no se esclarezca mas, no tiene otra solucion que los atrasos i la mala direccion de que pena actualmente el servicio.

Es de saber que la máquina del convoi de Viña del Mar, venia dando fuertes pitazos i a hora conveniente.

Tocábale a la máquina del tren del Puerto esperar que aquella tomara la línea del cruzamiento que hai frente a las calles mencionadas. Pero hé te aquí que esto no sucede.

Los pasajeros fueron sorprendidos con el tremendo choque, que produjo un sacudimiento terrorífico.

La máquina del Puerto no esperó el cambio i cuando ya habian pasado dos carros del otro convoi se fué encima i los cortó, destrozándolos i produciendo las desgracias consiguientes a varios pasajeros de tercera.

Segun el parte de policía, los descalabros son los siguientes:

María Perez, levemente herida. Llevaba en brazos una criatura, que por felicidad salvó.

Vive aquella mujer en el cerro de Toro.

Virjinia Mella, con contusiones en las piernas; vive en Viña del Mar.

Manuel Yelvez, con contusiones en la pierna i brazo derecho.

El conductor accidental del tren de Viña del Mar, señor Rojas, resultó tambien con una pequeña herida en la sien derecha i otra en la pierna izquierda.

Tambien resultó herido gravemente un tal Victoriano Zamora. Fracturóse el brazo i pierna derecha. Su estado grave hizo que se le remitiera al hospital. Los demas heridos fueron a medicinarse a sus casas.

De los maquinistas, el de la máquina número 25, tomó las de Villadiego, i el de la número 48, se encuentra preso para dar las esplicaciones del caso ante el juez del crímen.

Veremos qué hai de cierto en este cuasi de...lito.

Es aquí, pues, el resultado de la imprevision i de la inepcia. Hé aquí cómo se sirve al público!

¡Continuaremos con ese peligro diario de muerte, con ese servicio que convierte a los ferrocarriles del Estado en dragon de tragavíctimas?

Pronto, pronto, señor Moreno, dígalo para viajar blindados i asegurarnos la vida antes de tomar el tren!

LA DISTRIBUCION DE PREMIOS EN LA ESCUELA NAVAL.—Como estaba acordado, en la tarde de ayer tuvo lugar la reparticion de premios...

Tratándose de un acto de tanta importancia i significado, lo mas selecto de nuestra sociedad en talento i en fortuna se apresuró a amenizarlo con su presencia.

En efecto, se veian allí, en el espacioso local de la Escuela Naval, muchas distinguidas señoras i señoritas, Ministros de Estado i estranjeros, senadores, diputados, miembros del poder judicial, etc., etc.

A las 3 P. M. llegaba a la Escuela Naval S. E. el Presidente de la República acompañado de los Ministros del Interior, Relaciones Esteriores, Guerra i Marina i de Justicia e Instruccion Pública, señores Barros Luco, Errázuriz, Pinto i del Campo, respectivamente.

Entre otros caballeros notamos a los señores:

Renjifo, intendente de la provincia, almirante frances Parrayon, almirante ingles Hotham, Castillo, comandante jeneral de marina, Uribe, director de la Escuela Naval, Montt don Pedro, Luis A. Goñi, capitan de navío Silva Palma, don Arturo Fernandez Vial, don Vicente Zegers i el siguiente personal directivo i profesores de la Escuela Naval:

Sub-director de la escuela, capitan de fragata don Leoncio Valenzuela.

Ayudante, capitan de fragata don Miguel R. Carrasco.

Ayudante, capitan de corbeta don Arturo Cuevas.

Ayudante, capitan de corbeta don Florencio Guzman C.

Ayudante, teniente primero don Agustin Fontaine.

Ayudante, teniente primero don Javier Martin.

Ayudante, capitan de ejército don Jorje Lorca Prieto.

Ayudante, teniente de ejército don Arturo Pizarro.

Ayudante, teniente de ejército don Arturo Barrios.

Ayudante, teniente de ejército don Benjamin Sanhueza.

Cirujano primero, don Ramon Corroño.

Contador primero, don Cárlos James.

Escribiente primero, don Luis Alberto Laguas.

Escribiente segundo, don Marcelino Sepúlveda.

Capellan, don Abraham Donoso.

Profesores: Don Ventura Piedrabuena, don Arturo Salazar, don Cárlos Newman, don Ramon Blaitt, don Juan Duncan, don Julio Maury, don Emilio Bobadilla, don Antonio Varas, don Guillermo Linacre, don Isauro Trubert, don David Cesari, don Pablo Kramer.

El estenso patio de la escuela estaba adornado con bastante gusto i sencillez. Todas las pilastras de los corredores estaban cubiertas con banderas chilenas entrelazadas con francesas, inglesas, españolas, americanas i de otras naciones.

Tambien se habia colocado allí grandes escudos i trofeos de guerra, lo cual daba al local un aspecto pintoresco i bonito.

Al rededor de los corredores se instalaron ametralladoras de diversas clases, armas, etc. i a poca distancia del palco presidencial se formaron dos pirámides con diversas armas, balas, cañones, cascos, escudos, etc., etc.

El palco ocupado por el presidente señor Montt, ministros señores Barros Luco, Errázuriz, del Campo i Pinto, estaba elegantemente adornado, habiéndose colocado en el centro el retrato de Arturo Prat.

A las tres i media de la tarde ya estaban completamente ocupados todos los asientos de los corredores en la parte baja i alta, permaneciendo de pié numerosas personas.

A la hora apuntada dió principio la fiesta con la distribucion de premios a los alumnos cuya lista no publicamos por falta de espacio.

Durante la reparticion de premios se prodigaron entusiastas aplausos a los favorecidos, principalmente a aquellos que obtuvieron cuatro i mas primeros premios.

Las bandas de música del 2.° de línea i del *Cochrane* ejecutaron escojidas piezas durante el acto.

A uno de los jóvenes premiados, cuyo nombre se nos escapa, i que fué el mas distinguido de los alumnos, le cupo el honor de que el presidente Montt le colocara el broche i cintas que significaban un octavo premio.

En seguida el ministro de marina pronunció un discurso, el que fué bastante aplaudido en diferentes puntos, lo mismo que el del señor Antonio Varas, profesor del establecimiento.

—La tercera parte del programa, ejercicios de artillería, fueron ejecutados a entera satisfaccion del auditorio.

Muchos aplausos tambien merecieron los ejercicios de infantería i de jimnástica muscular. El primero fué mandado por el teniente 1.° don Javier Martin, el segundo por el capitan don Jorje Lorca Prieto i el último por el profesor don Pablo Kramer.

A 93 alcanzó el número de alumnos que concurrieron a los ejercicios, habiéndose portado todos como veteranos militares.

A las 6 P. M. terminó tan agradable fiesta con vivas al Presidente de la República, ministro del ramo, almirantes estranjeros, etc.

A la salida de S. E., tropa de marinería formó carrera, ejecutando al mismo tiempo la cancion nacional.—(*Heraldo*).

PROVINCIAS I DEPARTAMENTOS

BULNES

COSECHAS.—Estas tocan ya a su término, i por lo que se ha podido ver, han sido mas abundantes que las del año pasado, lo que hace que el trigo se cotice en el dia a $ 4.00 la fanega, con tendencia a bajar.

CHACARAS.—A estarnos a lo que se nos dice, las chácaras del departamento presentan un aspecto bastante halagüeño, lo que hace que los agricultores anden con una cara de Pascua.

ERUPCION.—El volcan Chillan ha hecho erupcion últimamente, i sus lavas de agua, ceniza i piedras, han alcanzado hasta las Termas ocasionando a éstas perjuicios de poca consideracion.

VIÑAS.—Las cepas se encuentran cargadas de abundantes racimos de buen grano de uva, lo que hace presumir que la próxima cosecha de vinos superará a las de los años anteriores.—Los adoradores de Baco deben estar de plácemes.—(*Independiente* del 4).

CORONEL

TRENES PERCANCE.—El tren de medio dia que viene de Lota llegó el viérnes a ésta sin los coches de pasajeros, pues éstos se habian separado del convoi a causa de la ruptura del enganche que los unia, quedándose a medio camino, en Playa Blanca.

La ... veinte minutos de atraso.

PARA EL MOLINO DE CORONEL.—El vapor «Osorno» que fondeó antenoche en esta bahía trajo 1,140 sacos de trigo para el molino de Coronel.

Dias antes habia descargado el «Chillan» para dicho establecimiento 2,500 sacos del mismo cereal.

EL «OSORNO».—Se nos dice que este vapor estuvo espuesto a sufrir un grave accidente al doblar la peligrosa punta de rocas que a flor de agua se internan en el mar, frente al establecimiento carbonífero de Maule.

Debido a la oscuridad de la noche i a la opacidad de la atmósfera que rodeaba al vapor en esos momentos, éste se habia aproximado a la costa mas de lo conveniente i habria encontrado a su paso mas de un sério escollo a no haber recibido oportuno aviso de varios pescadores i botes fleteros que por ahí andaban.

Felizmente mui luego casi todo peligro i el «Osorno» pudo anclar momentos despues en este puerto sin otra novedad.

CURIOSA CONVERSION.—Desde los Anjeles se le remitió por ferrocarril a un caballero de este pueblo una media docena de hermosos pavos, los mismos que aquí llegaron convertidos en otras tantas raquíticas javas, que semejaban no tener mas que plumas i el esqueleto.

¿En dónde se operó el milagro?

That is the question.

La verdad es que seria interesante averiguarlo.—(*Esmeralda* del 5.)

CHILLAN

EN DIAS PASADOS publicamos un decreto del gobernador de Neuquen, República Arjentina, territorio fronterizo a nuestra provincia, en que se impenia a los chilenos dueños de ganados a talaje en aquella rejion, la obligacion, bajo multas severas, de dar poder

(Pasa a la cuarta pájina)

AVISOS CLASIFICADOS

Conservador Judicial i Remates

Estracto de Sociedad.—Por escritura pública de esta fecha, otorgada ante mí, consta que don Teodoro E. Plate i don Juan Tornero, de este domicilio, han formado una sociedad colectiva para jirar en esta plaza con la razon social de «Plate i Tornero», en el ramo de imprenta i demas negocios que quieran emprender los socios, con la base del contrato celebrado con el Directorio del Diario *El Sur*. Ambos socios son administradores i pueden usar la firma social i aportan su industria personal. La sociedad es por diez años a contar del primero de Enero del corriente.—Concepcion, Febrero veinte de mil ochocientos noventa i tres.—*Edmundo Larenas*, notario.

Certifico: que el precedente estracto ha sido inscripto a fojas diez (10) bajo el número once (11) del Rejistro de Comercio de este departamento en esta fecha.—Concepcion, Febrero veintisiete de mil ochocientos noventa i tres (1893).

José de los Dolores García,
Notario Público i Conservador de Comercio. 194

Remate.—Los accionistas a la sucesion de doña Rosario Lavin, acordaron rematar, con admision de licitadores estraños, las propiedades siguientes: un sitio i casa ubicados en la calle de Portales del puerto del Tomé, compuesto de veintiocho metros cuarenta centímetros de frente por ochenta metros veinticinco centímetros de fondo, lindante: por el Norte, con sitio i casa de la testamentaría de don Luis Villagra; al Oriente, con la calle de su ubicacion; al Sur, con sitio i casa de don Manuel Palma, i al Poniente, con pertenencias de Guzman; i un sitio i casa esquina situados en la villa de Rafael, departamento de Coelemu, compuesto de treinta metros de frente, por cincuenta i cuatro metros de fondo; tiene el sitio una figura triangular i limita: por el Norte, con propiedad de la sucesion de don Laureano Reyes, calle por medio; por el Poniente, con otra de doña Luisa Araneda, tambien calle por medio; por el Sur con otra de don Francisco Ortega, i por el Oriente con pertenencia de don Rafael Urrejola. El mínimum por donde deben principiar las posturas, es la suma de ocho mil pesos por la propiedad situada en el Tomé, i *cuatrocientos pesos* por la ubicada en Rafael, haciéndose el pago de la venta al contado i sin gastos para la sucesion. El remate tendrá lugar en el estudio del señor juez compromisario, abogado don Manuel 2.° Solar, el lúnes veinte de marzo próximo a las tres de la tarde.—*Andres A. Col*, actuario. 200

Particion.—Por escritura de 12 de enero último otorgada ante mí, doña Celia Hurel de Hurel, doña Emilia Jofré de Roversi, i doña Isabel Jofre, se han dividido un sitio con lo edificado i plantado, ubicado en la calle de Cochrane de esta ciudad. Ha correspondido por su hijuela a doña Celia Hurel de Hurel, un sitio de 15 metros 88 centímetros de frente i fondo correspondiente, ubicado en la calle de Cochrane de esta ciudad, lindante: al Norte, calle de Cochrane, al Oriente, propiedad de la misma señora Hurel, al Sur, propiedad de doña Micaela Valencia, i al Poniente, con propiedad de doña Emilia Jofré de Roversi. Ha correspondido por su hijuela a doña Emilia Jofré de Roversi, un sitio de once metros once centímetros de frente i fondo correspondiente, ubicado lo mismo que el anterior, i limita: al Norte, calle de Cochrane, al Oriente, con de doña Celia Hurel, al Sur, con propiedad de los herederos de doña Rosario Aravena, i al Poniente con de doña Isabel Jofré; i ha correspondido por su hijuela a doña Isabel Jofré, un sitio con lo edificado compuesto de 20 metros 65 centímetros de frente i fondo correspondiente, con la misma ubicacion de los anteriores, i limita: al Norte, con la calle de Cochrane, al Oriente, con la hijuela de doña Emilia Jofré de Roversi; al Sur, con de los herederos de doña Rosario Aravena, i al Poniente, con propiedad de doña Celia Hurel, doña Cármen Rosero viuda de Lirazudi i don Francisco David Silva. Para hacer la inscripcion se avisa. Concepcion, marzo 4 de 1893.—*Edmundo Larenas*. Notario i conservador de bienes raices. 91

Permuta.—Por escritura pública de dos del corriente mes otorgada ante el Notario de esta ciudad don Víctor Vargas M., don Juan Antonio i don José Sambrano permutaron unas propiedades, i le cupo al primero en dominio un retazo de terreno de tres cuadras 410 varas en el fundo «Maquento», ubicado en la subdelegacion de Hualqui de este departamento, lindante: al Norte, con terrenos de don Apolinario Araneda; al Sur, de don Juan Antonio Sambrano; al Oriente, con de Clodomiro Araneda, i al Poniente, con de Cruz del Cármen Sambrano; i al segundo le cupo tambien en dominio un retazo de terrenos de dos cuadras doce varas en el mismo fundo «Maquento», ubicado en la misma subdelegacion de Hualqui, i deslinda: por el Norte, con terrenos de don Clodomiro Araneda; al Oriente con los de don José Sambrano; al Sur, con de doña Ceferina Delgado, i al Poniente, con terrenos de don Juan Sambrano. Para hacer la inscripcion se avisa. Concepcion, marzo 3 de 1893.—*Edmundo Larenas*, notario i conservador de bienes raices. 91

Venta en remate.—Por escritura de 2 del corriente mes otorgada ante el Notario de esta ciudad don Víctor Vargas M., don Esteban Iturra, como juez compromisario partidor de los bienes dejados por don Anjel Fonseca i doña Isidora Oñate, vendió en remate público a don Francisco Quiroz, un sitio i casa esquina, ubicados entre las calles de Cochrane i Orompello de esta ciudad, compuesto de 15 metros 60 centímetros de frente a la calle de Cochrane, por 45 metros 90 centímetros de fondo, lindante: al Norte, calle de Cochrane por medio con propiedad de doña Mercedes de Vergara; al Este, con la hijuela número dos; al Sur, con sitio de doña Pilar Fonseca, i al Oeste, con propiedad de doña Eloisa Perez, calle de Orompello por medio.—Para hacer la inscripcion se avisa. Concepcion, marzo 4 de 1893.—*Edmundo Larenas*, notario i conservador de bienes raices. 91

Venta.—Por escritura de 4 de octubre de 1892 otorgada ante mí, don Martin Tapia vendió a don Desiderio Sanhueza un sitio con lo plantado, ubicado en el pueblo de Hualqui de este departamento, compuesto de media cuadra de largo por 60 varas de ancho, lindante: al Norte, con propiedad de la testamentaría de don Juan Pincheira; al Oriente, con sitio de don José Avila; al Sur, con de don Vicente Oñate, i al Poniente, con calle pública. Para hacer la inscripcion se avisa. Concepcion, marzo 6 de 1893.—*Edmundo Larenas*, notario i conservador de bienes raices. 91

Remate.—Por acuerdo de los herederos de don Juan Machado se ha señalado el 16 de marzo próximo a la una P. M. para que tenga lugar el remate de un sitio i edificios que consta éstos de muchas piezas de arriendo, ubicado en la calle de Las Heras N.° 165 de esta ciudad i se compone de 32 metros 45 centímetros de frente por 58 metros de fondo, limita: al frente calle de Carrera, Norte casa de la señora Rosario Ormeño; al Sur testamentaría Ortiz i Oeste con propiedad de don Ignacio Anguita. Las posturas principiarán por el precio de tasacion que es, de 7.690. El precio deberá pagarse al contado, siendo los gastos de escritura de cuenta del comprador. El remate tendrá lugar en el estudio del juez compromisario don Víctor Riesgatron, en donde se pueden ver los antecedentes.—*José del C. Pinto*, actuario. 97

Remate.—Por acuerdo de sus dueños se subastará con admision de licitadores estraños, el dia tres de marzo próximo a las dos de la tarde en el estudio del juez compromisario don Edmundo Larenas el fundo «Ranquil», ubicado en la subdelegacion de su nombre, del departamento de Coelemu. Tiene el dicho fundo una estension de ciento cincuenta i siete hectáreas, mas o menos, de lomas bajas i vegas susceptibles de regadío en su mayor parte, i todo adecuado para viña como cien mil plantas de viñas frutales de superior calidad i en la mejor zona vinícola de la provincia; edificios, arboledas i útiles de vendimia. Las posturas principiarán por el mínimum de treinta mil pesos ($ 30,000) si no se comprendiese la cosecha de vino pendiente; o de treinta i tres mil pesos ($ 33,000) si entrase ella en la venta. En el primer caso, el fundo sólo se entregará despues de dicha cosecha, i en el segundo, inmediatamente despues de otorgada la escritura de venta. El precio del remate es al contado; siendo de cuenta del comprador el pago de escritura, etc. Los antecedentes se encuentran en el estudio del compromisario nombrado mas arriba. Podrán suministrar datos, en Concepcion, don Luis Plaza de los Reyes; en Chillan don Javier Jarpa, i en el mismo fundo, don Guillermo de la Concha.—*Andres A. Col*, actuario.—Concepcion, 13 de febrero de 1893.

POSTERGACION

El remate del fundo «Ranquil» ha sido postergado para el veinte de Marzo próximo 200 *El Actuario.*

Propiedades en venta.—Se vende dos espaciosos sitios mui centrales contiguo, uno a otro, el primero calle de Carrera de 48 varas de frente con fondo correspondiente. El segundo calle de Las Heras de 32 varas de frente con fondo correspondiente, con casa construida de ladrillos, peso, media agua con techo de tejas, arboleda frutal i jardin; dichos sitios están situados entre el convento de los Padres Escolapios i la quinta de Lourdes, i para tratar con el señor Cárlos Charpentier casa Mauger i Haran. 95

Remate.—Por acuerdo de los herederos de don Rafael Vallejo de la Cerda, se rematarán, con admision de licitadores estraños, las siguientes propiedades:

1.° «Bella Vista», fundo situado a seis cuadras de los nuevos límites urbanos de la ciudad de Linares, de una estension de ciento cinco cuadras i varas, con una cómoda i recien construida casa habitacion, i magnífico huerto de excelentes árboles frutales; con estensos edificios para bodegas de licores i útiles de vendimia; con setenta i tantas mil plantas de viña frutal, plantadas en diez i ocho cuadras de terreno; i con agua suficiente para regarlo casi todo.

Se rematará en dos lotes: uno de catorce cuadras, mas o ménos, enteramente separado del resto de la propiedad, por cercas i fosos con agua suficiente; i el otro de noventa i una cuadras, comprende los edificios i planteles de que ya se ha hecho mencion.

Tasacion del primer lote, con una casita para sirviente $ 4,258.

Tasacion del segundo $ 48,377.

2.° Una casa i sitio ubicada en la calle de Maipú, de esta ciudad i que limita: al norte, con la calle de su ubicacion; al oriente, con un sitio de doña Antonia Sepúlveda; al sur, con un sitio de doña Milagro Vasquez, i al poniente, con propiedad de la testamentaría de don Domingo Loyola.

El valor de la tasacion es de $ 3,519.

3.° Un sitio ubicado en la calle de San Martin de esta ciudad, que mide 37½ varas de frente, por 75 varas de fondo. Limita: al norte, con propiedad de doña Cármen Toro; al oriente, con propiedad Municipal; al sur, con calle de Las Delicias; i al poniente, con la calle de su ubicacion.

El valor de la tasacion es de $ 1,298.

4.° Una casa i sitio ubicada en la calle de Freire. Deslinda al norte, con propiedad de doña Ascension Lineros; al oriente, con propiedad de las señoritas Ibañez Pedreros; al sur, con la calle de Las Delicias i al poniente, con la calle de su ubicacion. El sitio mide 32 varas de frente por 75 de fondo.

El valor de la tasacion es de $ 1,558.

Estos remates se verificarán el 15 de Marzo a la 1 P. M. en el estudio de don Juan 2.° Benitez, con admision de licitadores estraños i comenzando la oferta por la tasacion de cada propiedad.

Para mas datos, dirijirse al actuario que suscribe.—Linares, Febrero 26 de 1893.—*Francisco Valdivieso G.*, actuario. 95

Compras i ventas

Fábrica de bebidas gaseosas en conexion con el Depósito de Cerveza de Valdivia. Calle Talcahuano núm. 66-A, frente a la Capilla, Teléfono 131. Se recibe órdenes en la cigarrería La República.—*Anwandter Hnos.* 3-16-93

La nueva Colchonería calle de Lincoyan i O'Higgins. Habiendo agrandado el local del establecimiento, puedo ofrecer al público colchones por mayor i menor como tambien somieres de resorte, catres varias clases, cunas, cajas, i toda clase de artículos para cama. Advertencia: para los de fuera de Concepcion, se le darán los colchones enfardados marcados; tambien se dará el boleto si lo quisieren. A todos los colchones garantizo la clase de lana. Los precios serán sin competencia. Doi camas completas por 25 pesos.—*Domingo Cáceres.* 3-9-93

AVISOS REPETIDOS

J. F. VAN INGEN
TALCAHUANO

Vende por mayor i menor:
Sal de todas clases
Cal de piedra
Jarcia manila gruesa
Aceites de todas clases
Parafina, alquitran
Remos, barbas de ballena
Quemadores para lámparas
Ajente de Seguros «La Pacífico»
Ajente de la «New York» Board of Underwriters.
Setiembre 26. 10

Se necesita
UNA SIRVIENTE
Calle de Cárlos Castellon núm. 43. 92

HUTH i Ca.

Tienen constantemente en venta:
BAYETA RAWSON
VELAS GOUDA
PAPEL ESTRAZA
CUCHARAS LATON
PAPEL VOLANTIN
OSNABURGO Núm. 469
Etc. Etc.
Setiembre 2.

LAGUNA DE SAN PEDRO

SE VENDEN SITIOS

A orillas de la Laguna i cerca de la Estacion de San Pedro

El plano se encuentra en la imprenta de EL SUR a la disposicion de los interesados.

Dirijanse al señor

JUAN TORNERO
en Concepcion.

al señor *E. MEYER SCHOLLE*
en Santiago

o al que suscribe en Valparaiso
31—12 *ERNESTO ONFRAY.*

AVISO
A LAS SEÑORITAS ELEGANTES

No basta tener un cuerpo bien hecho; pues, se necesita tambien que las señoritas lleven vestidos de corte elegante hecho por modistas buenas i de reconocida competencia.

Aconsejamos pues a todas las señoritas se manden hacer sus trajes en los talleres de última moda de la señora

MME. LUCIE BOUVET
MODISTA FRANCESA.

Calle de Orompello esquina de Freire.

Trabajo esmerado, prontitud i corte irreprochable.

PRECIOS EQUITATIVOS
3.31

Alcohol rectificado

SUPERIOR CALIDAD

VENDEN

21 *MAURICIO OLEISNER i Ca*

CASA EN VENTA

Se vende barata la casa esquina calles Chacabuco i Rengo, que deslinda con las propiedades de los señores Augusto Schmidt i Juan Gabler.

Los interesados pueden verse con don **Luis Andreo**, frente al Gasómetro, o con don **Daniel Fernandez R.**, calle Comercio número 42. 297

Notario Público

VÍCTOR VARGAS M.

Calle O'Higgins frente al Correo 6-20

TE

TÉ en lata.
TE en paquetes.
TE a granel.
TE marca Palma.
TE marca Girasol.
TE marca Cóndor.
HUTH i Ca.
Setiembre 27.

Pension en Santiago

Padres que desean mandar sus hijas a la Escuela Alemana de Santiago, hallan para las mismas magnífica pension en casa de una profesora alemana casada.

Estensos jardines i situacion central

Dirijirse a casilla 1,080, Santiago. 92

SE VENDE

en el fundo «Golondrinas», Vegas de Talcahuano

90 terneras i toros de año para dos, 20 vacas, 12 vaquillas, 14 novillos 91

Necesito un hortelano
COMPETENTE.
NICASIO ZULAICA C.
92 Quinta Lourdes

10,000 sacos vacios

nuevos, trigueros, con un 10 por ciento de rebaja del precio de plaza, vende

NICASIO ZULAICA C.
Almacen Lourdes Aníbal Pinto 84 92

F. VATCKY, CONSTRUCTOR
VENDE Y ARRIENDA CASAS

Tengo el honor de avisar que teniendo constantemente pedidos por casas que se desean arrendar o comprar, desde esta fecha se ha abierto un libro de rejistros para dichos pedidos en mi oficina.

Los dueños de propiedades que deseen venderlas i darlas en arriendo pueden revisarlas gratuitamente i los que necesiten casas sírvanse ocurrir a dicha oficina para informarse.

Concepcion, Comercio núm. 30. 4-6-9

La Fábrica de Gas de Coronel

Vende carbon, coke i alquitran de piedra a precios sin competencia. 4-21

TRIGO

Se compra i se recibe en depósito en las bodegas del Molino de Coronel en **San Pedro** pagando el precio corriente de Concepcion.

Se emiten vales pagaderos en Concepcion i Coronel. 5-6

Casa i sitio

Se vende o arrienda uno situado en la Pampa, de los recien vendidos por la Municipalidad i que da a la calle de Lincoyan.

Para tratar con *IGNACIO IBIETA.*
297 Lincoyan 53.

Alcaldia Municipal

La Alcaldía Municipal ha acordado pedir propuestas para la provision de trescientos quintales de afrecho para forraje de las mulas de la policía de aseo.

Las propuestas se abrirán en la Secretaría de la Alcaldía el miércoles 15 de marzo próximo a la 1 P. M.—*El Secretario.*

Concepcion, 29 de febrero de 1893. 96

A. SCHOVELIN

CALLE FREIRE, 45 A

VENDE

ALCOHOL 40.°

Puerto en Talcahuano, ... 1893

INTERIOR

CAMBIO INTERNACIONAL

NOTAS CAMBIADAS ENTRE EL MINISTERIO DE HACIENDA I LA CÁMARA DE COMERCIO DE VALPARAISO.

Reproducimos nuevamente, en vista de su importancia, la comunicacion que el Ministerio de Hacienda, vivamente preocupado por la actual situacion económica porque atraviesa el pais, i tratando de buscar los mejores medios que puedan poner fin al actual estado de cosas, ha dirijido a la Cámara de Comercio.

Agregamos la contestacion de esta sociedad que recien se ha dado a la luz pública:

«*Valparaiso, 2 de marzo de 1893.*—La baja esperimentada durante el último tiempo en el cambio internacional preocupa la atencion del gobierno, el cual en esta situacion desearia conocer la opinion de la Cámara de Comercio sobre los motivos que a juicio de esa corporacion hayan podido influir en la depresion de nuestro cambio.

Las necesidades del estado no pueden tener influencia en tal sentido por haberse cubierto totalmente los gastos estraordinarios hechos en el estranjero hasta fines de 1892, i no consultar el presupuesto vijente partida alguna que exija la remision estraordinaria de fondos a Europa.

El gobierno tiene, por otra parte, firme propósito de no invertir sino la parte de las sumas del presupuesto estrictamente necesarias para la atencion de los servicios públicos, a fin de obtener en el corriente año que los desembolsos que demandan dichos servicios i la conversion metálica correspondan a las entradas que habrán de percibirse, obteniendo con esto una reduccion de gastos no insignificante.

El balance de la hacienda pública correspondiente a 1892 se publicará próximamente i él dará a conocer una relacion satisfactoria entre las entradas i gastos correspondientes a ese año.

La produccion agrícola es en la actualidad abundante i el precio de nuestros productos en Europa no es inferior al que han tenido en épocas que fueron mas favorables para el cambio internacional.

Dados estos antecedentes, se hace necesario dar a conocer las causas que puedan serlo de la depresion de nuestro cambio.

Esas causas deben relacionarse esclusivamente con el estado comercial de nuestra plaza en sus jiros de letras a los mercados estranjeros, i puede quizas atribuirse en parte no pequeña a la existencia de un saldo considerable en nuestra contra por valores que no se remitieron al estranjero en época oportuna, en atencion, sin duda, a las circunstancias estraordinarias porque ha atravesado el comercio.

El Ministerio de mi cargo veria con agrado que la Cámara que usted preside, estudiando la situacion mercantil, se sirviera indicar las medidas que a su juicio puedan influir en la mejora de nuestro mercado monetario.

He estimado oportuno entrar en las consideraciones que preceden a fin de que la Cámara pueda apreciar debidamente la influencia de esos factores en el juego de la situacion comercial.

El gobierno anticipa a usted que no encuentra justificacion a la baja del cambio ni en el estado de las finanzas públicas ni en la situacion jeneral del pais, que, a juicio de este Ministerio, son acreedoras a la confianza pública.

Dios guarde a usted.—*F. A. Pinto.*—Al señor presidente de la Cámara de Comercio.»

CONTESTACION

«*Valparaiso, marzo 3 de 1893.*—La Cámara de Comercio que tengo el honor de presidir ha recibido la nota que con fecha de ayer V. S. se ha servido dirijirle referente a la baja esperimentada en el cambio internacional durante el último tiempo. Sometido el contenido de ella al conocimiento del consejo directivo, éste, en sesion celebrada hoi i despues de haberse ocupado largamente del asunto, ha acordado decir a V. S. que, en opinion de la cámara, la persistente baja en el valor de nuestro medio circulante no es motivada únicamente por causas naturales relacionadas con el movimiento comercial, sino que obedece tambien a influencias de intereses contrarios a la lei de conversion últimamente aprobada por el Congreso.

Hai, indudablemente, varios factores que han influenciado en el actual estado de cosas. Terminada la contienda civil habia que remesar a Europa fuertes cantidades para pago de buques i armamento i a esto se agregó en el año 1892 una importacion enorme superior en mucho al consumo. Para satisfacer estas dos necesidades no bastaron la escasa esportacion i los jiros que se hicieron contra el empréstito de 1.800,000 libras esterlinas i concluyó dicho año dejando subsistente aun una fuerte deuda en Europa.

Admitido este hecho, no se esplica, sin embargo, el por qué ahora, con una produccion mui aumentada i con importaciones en que se divisa una reduccion mui cercana, siga desmejorando el cambio en lugar de acercarse lentamente a su nivel de ántes. Es el caso que existe un pánico i que a la demanda lejítima por letras ha venido a juntarse otra de parte de personas timoratas, bien sea en Europa o aquí, que tienen sus capitales invertidos en Chile i que, en prevision de mayor pérdida mas tarde, los retiran ahora a toda prisa. Para esta demanda estraordinaria naturalmente no bastan las letras i es así que el cambio baja de dia en dia, habiendo llegado ya a 15 i medio peniques.

Este pánico, que no tiene su esplicacion en la situacion actual del pais, es artificialmente producido o fomentado por rumores pesimistas que desde algun tiempo atras se circulan referente al porvenir político i financiero de Chile. Hablase de complicaciones internacionales i de gastos desmedidos, i si bien estas especies no encuentran mucho crédito aquí, ellas son trasmitidas a Europa por telégrafo i por carta e inducen a la jente que vive léjos a desconfiar del pais.

Por mas infundado o exajerado que sea lo que se propala, cree esta cámara que el gobierno no debe prescindir de preocuparse del asunto, obteniendo que se tranquilice el comercio, tanto aquí como en el estranjero, mediante declaraciones francas respecto a la situacion política i financiera de Chile. Es preciso contrarrestar la propaganda hostil a la vuelta al rójimen metálico i esto solo se obtiene demostrando al público con cifras que el fisco marcha bien i que no hai justificacion alguna para una desconfianza como la habida en estos últimos meses.

Ademas, esta cámara considera que, para la tranquilidad del comercio i del público en jeneral, convendria mucho que el supremo gobierno obtuviera lo mas pronto posible la aprobacion lejislativa del proyecto relacionado con la emision bancaria, medida tendente a evitar la escasez del circulante i las especulaciones basadas en ella.

Por último, no necesita la cámara decir que estima de mucha importancia las seguridades que en su nota ofrece V. S. de restrinjir en lo posible los gastos de la administracion pública: esto contribuirá, en gran parte, a restablecer la confianza i poner término al actual estado de cosas.

Dios guarde a V. S.—N. LINERCH, presidente.—*Firmin Solar Avaria*, secretario.»

TELEGRAMAS

TELÉGRAFO DEL ESTADO

Servicio especial para EL SUR

—De nuestros corresponsales—

SANTIAGO

Marzo 8 de 1893.—Señor Editor de EL SUR:

El cambio se encuentra a 15 i medio peniques.

—El viérnes regresará el Ministro de Relaciones Esteriores.

—Ayer en la tarde suicidóse Alberto Saling, dueño de una litografía. Llevado hoi al cementerio fué acompañado de un largo cortejo de amigos.

—Fué capturado en Curicó el famoso bandido Emilio Herrera Sotomayor, autor de un asesinato i de varios robos i estafas.

—*El Radical* saldrá a luz el lúnes sin falta.

—En Iquique ha aparecido la viruela i la membrana.

VALPARAISO

Marzo 8 de 1893.—Señor Editor de EL SUR:

El «Lusitania», en viaje para Europa, pasó hoi por Montevideo.

—El Círculo Naval dará el sábado próximo un banquete al almirante ingles Hotham.

—Don Benjamin Carrion, actual jefe de la alcaidía de la aduana en este puerto, partirá luego para Europa a desempeñar el puesto de liquidador de las cuentas del guano.

—Se ha concedido su separacion absoluta del servicio de la armada al contador primero don Victor Yentzen i al cirujano primero don Luis Puyó.

—Ayudante del comandante en jefe de la armada ha sido nombrado el capitan de fragata don Francisco Moreno.

—Sin conocer los fundamentos, hoi hemos oido hablar de crísis ministerial.

—La comision municipal respectiva negó a la compañía Palou permiso para funcionar en el teatro de la Victoria.

—Varios caballeros que emigraron o fueron desterrados a la República Arjentina durante la revolucion, dieron hoi en la noche un banquete a los huéspedes arjentinos recien llegados.

—El mercado de letras comerciales cierra con vendedores a 15 tres cuartos.

En los centros bursátiles se nota animacion i señales de que continuará mejorando el cambio.

NOTICIAS ESTRANJERAS

Zanzíbar, 7.—Con motivo del fallecimiento del sultan Aliban Said, el jeneral Mathews se dirijió con tropas al palacio i pidió que se le abrieran las puertas.

Kail, el hijo del sultan, accedió i fué en seguida arrojado del palacio colocándose en su lugar a Hamid, que habia sido desheredado del trono. Hamid aceptó el puesto de soberano que le acordaban los británicos.

Viena, 8.—Se cree que será inevitable un conflicto en la Iglesia Católica Romana de Hungría, a consecuencia de que se piensa introducir la lei de casamiento civil. Los obispos han llevado sus protestas al Papa, al emperador i al gobierno de Hungría.

Madrid, 8.—En la votacion que se hizo ayer, resultaron electos seis republicanos i dos ministeriales.

Varias provincias han elejido mayoría republicana.

El gobernador civil de Madrid presentó su renuncia.

Dublin, 8.—La Universidad presentará una solicitud al parlamento, protestando de la lei del *home rule*.

Pronunciáronse discursos manifestando que si se imponia forzosamente esa lei a los irlandeses, ella conduciria al pais a la bancarrota o a una guerra civil.

Montevideo, 8.—El gobierno acordó comprar cinco mil fusiles Mauser. Para pagarlos, los militares dejarán en caja el sueldo de dos meses, dándoseles títulos para ir percibiendo paulatinamente esos sueldos.

La Plata, 8.—La sequía arruina a los ganaderos.

Buenos Aires, 8.—Siguen las dificultades en el seno del gabinete.

El Presidente está mui preocupado por las irregularidades cometidas por las administraciones anteriores.

La Junta de Guerra aprueba el proyecto de reglamento para maniobras de la infanteria trabajado por el jeneral Alberto Capdevila.

El fiscal del sumario sobre la «Rosales» teme que le roben el voluminoso espediente de ese sumario por las gravísimas revelaciones que arroja, i ha manifestado sus temores a la policía.

TELÉGRAFO DEL ESTADO

TELEGRAMAS DIVERSOS

(Oficial)

San José, 3 de Marzo de 1893.—Comandante de policía de Valdivia me comunica por telégrafo lo que sigue:

«Anoche a las nueve i media hubo aquí gran incendio, dos fábricas destilacion de alcoholes i curtiduría i edificios anexos, pertenecientes a don Jorje Schuler, totalmente destruidos por el fuego.

Distancia dos mil quinientos metros de la ciudad hizo casi nulo el servicio de bombas, pues, cuando éstas llegaron, todo el edificio i anexos estaban incendiados. Pérdidas se calculan en ciento veinticinco mil pesos. Seguro solo veinte mil.

Orijen del fuego por descuido, principió en el departamento en que ahumaban salchichones. Desgracias personales ninguna. Señor juez estuvo de los primeros en el lugar del incendio. De mi, mandada policía para guardar el órden.—*Rodolfo Errázuriz.*»

IQUIQUE

NOTICIAS DEL PERU

Marzo 6.—El Gabinete presentó su renuncia. Para aceptarla el Presidente espera terminen ciertas negociaciones para la celebracion de acuerdos comerciales iniciadas por el actual Ministro del Esterior señor Martinez. El nuevo Gabinete parece será organizado del siguiente modo: De Gobierno el jeneral señor Valarde, del Esterior el doctor señor Zegarra, de Instruccion el doctor señor Chacaltana, de Guerra el capitan de navío Villavicencio, de Hacienda el señor Izaga.

La direccion del nuevo diario *Courrier du Perou* propone a los miembros de las diversas agrupaciones europeas formar una sociedad fraternal denominada «Comité jeneral de las colonias estranjeras en el Perú», cuyo objeto único será el estudio constante de todos los problemas relativos al desarrollo jeneral de los elementos de riqueza en el pais.

(Servicio telefónico de *El Heraldo*)

Santiago 7.—El jeneral arjentino señor Capdevila no asistió, como se habia anunciado, al ejercicio del batallon número 4 de infantería, verificado en la mañana de hoi en el Parque Cousiño.

Aunque estaba invitado para asistir a él, se escusó a última hora, a fin de evitar apreciaciones o comentarios falsos.

—Habiéndose escusado por motivos de salud el jeneral don Luis Arteaga para formar parte del consejo de guerra de oficiales jenerales para sentenciar en la causa por conspiracion seguida contra el capitan García, teniente Bahamondes i otros, se ha nombrado para reemplazarlo al coronel don Aníbal Frias.

—El jeneral Capdevila i el ministro arjentino señor Quirno Costa partieron hoi a la hacienda de Peñalolen, de propiedad de don José Arrieta, para asistir a un banquete a que ha sido invitado este caballero.

—El tenor Aramburo partió hoi de esta capital con destino a la Arjentina.

—El periódico *El Radical* saldrá a luz indefectiblemente el lúnes próximo.

—Continúa mejorando sensiblemente el señor Encargado de Negocios de Colombia don Cárlos Saenz Echeverria.

—Se ha prevenido nuevamente a los fiscales militares que no hayan pasado todavía un estado de las causas a su cargo, que deben hacerlo a la brevedad posible.

CABLEGRAMAS

VIA GALVESTON

(De *El Heraldo*)

Francia

Paris, 6.—Ayer fueron juzgados los señores Denayrenses, ex-director del diario *La République Française*, i el editor del diario *La Cocarde*, acusados de haber publicado un libelo difamatorio en contra del diputado Rayval i en conexion con los escándalos del canal de Panamá. El jurado sentenció a Denayrense a tres meses de prision i al editor de *La Cocarde* al pago de 100 francos de multa i 500 francos por daños i perjuicios.

—El próximo miércoles se espedirá la verdadera sentencia definitiva sobre los escándalos de Panamá.

Rusia

San Petersburgo, 6.—Una lei se ha presentado al consejo del imperio en la que se permite a los judíos que residan permanentemente dentro de los límites de la zona comprendida dentro de 50 *verstas* de la frontera occidental del territorio; se suspenderá, por tanto, la espulsion de judíos de esta zona.

Alemania

Hamburgo, 6.—La comision nombrada para arbitrar medidas en contra del cólera, informó que se habia producido un nuevo caso, dentro de los límites urbanos de la ciudad.

Berlin, 6.—El emperador ha manifestado mucho interes por los nuevos trabajos llevados a cabo por el rejimiento de ferrocarriles que ha construido una línea militar i estratéjica a Schemberg. Tanto agrado le causaron esos trabajos que condecoró a varios de los oficiales que tomaron parte en él.

Alemania enviará el buque de guerra «Princesa Augusta» i el crucero «Sealler» a Nueva York, con el objeto de que tomen parte en la gran revista naval que tendrá lugar en esa bahía. Es posible que tambien se mande un tercer buque de guerra.

La gran fábrica real de porcelana enviará a la esposicion de Chicago una série de objetos artísticos que representarán diversos hechos históricos i navales; despues de exhibidos en la esposicion pasarán a adornar el yacht imperial *Hohenzollern*.

Circulan rumores en esta ciudad de que la epidemia del cólera ha reaparecido en Cornichow Jekaterioslaw.

Las espediciones de Stanley i Bia arribaron despues de haber viajado 4,000 millas.

Perecieron durante la espedicion los capitanes Hackanson i Bia i 400 soldados.

Italia

Malta, 6.—Se ha suspendido la cuarentena impuesta a los buques procedentes de puertos franceses.

Roma, 6.—Ahora se sabe de seguro que la mision encomendada al jeneral von Loe, acreditado ante el Vaticano, no ha tenido éxito, pues todo se redujo solo a cambio de cortesía.

Su Santidad el Papa ha reaccionado de la reciente debilidad que le aquejaba.

Se están formulando varios proyectos para festejar a la reina Victoria.

Se dice que el rei i la reina visitarán la ciudad de Florencia durante la estadía de la reina Victoria.

Muchos peregrinos principian a abandonar la ciudad de Roma.

Inglaterra

Lóndres, 6.—Gran parte de la ciudad de Landsgate se está hundiendo.

Varias casas se han desplomado.

Esta catástrofe imprevista ha causado considerables perjuicios.

El diario *Daily News* dice que el discurso de Cleveland es digno de las actuales circunstancias i que su mérito consiste en el coraje de sus sentimientos.

El diario *Telegraph* dice que las valientes espresiones de Cleveland serian mas convincentes si el las hubiese pronunciado despues de haber estado algun tiempo en el poder.

Estados Unidos

Washington, 4.—A pesar de la nieve i viento que ha soplado durante el dia, ha reinado mucho entusiasmo por tomar parte en las fiestas celebradas con motivo de la exaltacion del nuevo presidente.

El presidente Harrison i presidente Cleveland llegaron a esta capital a las 10.30 de la mañana; un poco despues de medio dia Cleveland prestó el juramento de estilo i fué reconocido como presidente de los Estados Unidos.

Cleveland dijo su discurso de inauguracion que fué el mas breve de los que hasta la fecha han pronunciado otros presidentes, i sus palabras fueron recibidas con marcado entusiasmo por la inmensa multitud.

Cleveland dijo que el carácter de los habitantes del pais i su gran poder habia dado orijen a las omisiones de algunas leyes.

No hai nada mas vital a nuestra supremacía como nacion, que dedicar especial atencion a los peligros que puede acarrear la depreciacion de los factores para efectuar las compras i salarios, de los cuales es menester precaverse.

Tenia confianza de que esos inconvenientes se subsanarian.

Por lo que respecta al ramo ejecutivo del gobierno, ninguno de sus poderes podria contrarrestarlo, siempre que se tomase en consideracion que era necesario mantener el crédito nacional para evitar un desastre financiero.

El veredicto de nuestros votantes, que condenan al proteccionismo usufructuado entre la clase media, puede considerarse como la destruccion de las instituciones republicanas, i sustituye la dependencia sobre un favoritismo de gobierno.

Cleveland se espresó, ademas, en favor del servicio civil i de un sistema justo i equitativo de impuesto federal, de educar i dar proteccion a los indios, i aseguró que él cumpliria *al pié de la letra* la Constitucion i las leyes de los Estados Unidos, sosteniéndose, al mismo tiempo, a los principios a que habia sido electo.

El discurso inaugural de Mr. Cleveland es mas bien demasiado corto, pues solo pronunció una dos mil palabras. No hizo alusion alguna a las relaciones cultivadas con los paises estranjeros, ni hizo referencia a los asuntos de reciprocidad con las potencias; pero, sí, habló entusiastamente sobre las tarifas de entradas fiscales.

Esto, se cree, que ha sido para manifestar que la política de la nueva administracion será para concluir de una vez con los rigores de la lei Mc Kinley, inaugurando un nuevo sistema de tarifas para la renta pública.

En la tarde cuando se retiraba la asamblea, el vice-presidente J. Morton agradeció a los senadores por sus bondades al asistir al acto i les deseó felicidad i prosperidad.

El vice-presidente Stevenson dijo que él desempeñaria las funciones de su cargo con imparcialidad i cortesía.

El baile de inauguracion que se dará esta noche promete ser un acontecimiento notable en las fiestas de estos jenero.

Los representantes de las repúblicas central i sud-americanas fueron objeto de especial atencion de parte de Mr. Cleveland, quien hizo una recepcion mui cordial al cuerpo diplomático.

Nueva York, 6.—La revista que del mercado monetario de la bolsa de Lóndres hace el *Herald*, anuncia que el dia ha sido calmado.

Los valores estranjeros, cerraron firmes.

Los bonos españoles avanzaron un cuarto.

Plata en barras cerró en Lóndres al precio de 38 15/16 peniques i en Nueva York al de 83 i medio centavos.

CRONICA

EN LA Oficina de "EL SUR"

Calle Aníbal Pinto 58-B

se reciben, desde esta fecha, avisos, suscriciones i órdenes de impresion, no necesitando el público dirijirse con este objeto a la Imprenta.

Tambien puede entregarse en dicha oficina los artículos, remitidos i datos destinados a ser reproducidos en EL SUR, como en jeneral, recurrir a ella para todos los asuntos i negocios relacionados con la imprenta i el diario.

Los Editores.

Dr. Fuenzalida

Se ausentará de Concepcion hasta el 20 de Marzo. 94

GESUCHT

eine möblirte Wohnung (ein oder zwei Zimmer) für einen einzelnen Herrn, wenn möglich mit guter Bekostigung am Familientisch oder separat. Offerten unter G. U. T. an die Expedition dieser Zeitung.

CONCEPCION COLLEGE

Por motivo de no haberse concluido las reformas i edificios nuevos, las clases se abren el dia 15 de marzo.

IDA A. T. ARMS., Directora.

96

Caldero

El caldero del vapor *Mota*, ex *Ester*, se vende.

Barra i Squella.

Talcahuano. 94

Instituto Agrícola

Quinta Normal-Santiago

La matrícula de incorporacion estará abierta desde el Lúnes 6 de Marzo, de 2 a 4 P. M. Las clases se abrirán el 3 de Abril. Exámenes de admision el 24 de Marzo.

92 *EL DIRECTOR.*

Escuela Práctica de Agricultura DE CONCEPCION

La matrícula para los aspirantes que deseen agregar a este establecimiento está abierta todos los dias. El exámen de admision tendrá lugar el dia 3 de Abril próximo.

10 *EL DIRECTOR.*

CHILLAN

Deseando cambiar de residencia por el mal estado de mi salud, ofrezco en venta mi tan conocido negocio de Paquetería i Artículos para señoras i caballeros.—El negocio tiene una existencia de mas de treinta años i cuenta con una clientela segura.

Luis M. Schmidt. La Europea.

208

Banco de Concepcion

El Consejo de Administracion ha acordado elevar en 1% la tasa de intereses sobre avances en cuenta corriente, mas la comision de costumbre.

Concepcion, febrero de 1893.

Por el Banco de Concepcion

A. GUERRERO B. Director Jerente.

Plácido Carmona

Almacen por Mayor

CONCEPCION.

Recomienda a su clientela su gran surtido de mercaderías, compradas al mejor tipo de cambio. 93

EN $ 100

Se arrienda una cómoda casa en la calle O'Higgins 28 A; tiene agua potable, gas, baño i campanilla eléctrica.

Direccion: Rodolfo Martinez M., Talcahuano. 99

Se arrienda

Magníficas piezas en la Fotografía Europea. 94

JOSE MARIA 2.° ANGUITA

Ofrece al público un completo surtido de mercaderías.

Tienda calle de Freire, casa de don José S. Gallardo, local que ocupó la Cruz Roja.

Calle de Freire, Concepcion.

7—4 JOSÉ MARIA 2.° ANGUITA.

INDICADOR

Santos del dia

Juéves 9.—Santa Francisca, viuda romana, i santa Catalina de Bolonia, vírjen.

Viérnes 10.—San Victor, mártir.

TURNO MEDICO

BOTICA DE SEMANA

Dias de trabajo, la de don Francisco Randolph.

Dias festivos, la de don Cárlos Espinosa.

MATRONA

Doña Cármen Reyes v. de Merino.

BOLETIN METEOROLÓJICO DEL LICEO DE CONCEPCION

Marzo 8.

TEMPERATURA AL AIRE LIBRE

A 1 metro 30 de altura

A las 7.30 h. A. M.	14.2	grados
A la 1.30 h. P. M.	19.5	id
A las 9 h. P. M.	14.6	id
Media	16.1	id
Mínima	10	id

ESTADO HIGROMÉTRICO DEL AIRE

A las 7.30 h. A. M.	84	grados
A la 1.30 h. P. M.	73	id
A las 9 h. P. M.	95	id

ALTURA BAROMÉTRICA

	m. m.
A las 7.30 h. A. M.	765
A la 1.30 h. P. M.	762
A las 9 P. M.	762
Agua caida en milímetros hasta las 9 P. M.	0.8

RICARDO ACUÑA.

CAÑETE

Gran sublevacion de presos de la carcel

Asesinato de la guardia

A última hora recibimos de conducto fidedigno la siguiente noticia que con pocas horas de diferencia es trasmitida a la Moneda:

«A las 5.30 P. M. de ayer 7 se han sublevado 35 bandidos de la carcel de Cañete.

«La mayor parte de ellos cumplian en ese establecimiento su condena.

«Quitaron su armamento a la guardia i con él mismo los asesinaron a todos.

«Todos han huido bien armados i municionados».

Cambio.—El Banco Internacional (Chile) lo fijó ayer al tipo que sigue:

Sobre Lóndres, peniques	15¼
Sobre Paris, francos	1.61
Sobre Hamburgo, marcos	1.31

Trigo.—Se ha efectuado una sola venta a $ 5.50 puesto a bordo, pero en vista de nuevas noticias sobre la baja de precios en Europa i la subida del cambio a 15¼ d (segun último telegrama de Valparaiso), el precio que pueden pagar los esportadores no sube de $ 5.20. Sin embargo ha habido quienes han ofrecido ayer pagar de $ 5.30 hasta $ 5.40.

Vendedores piden $ 5.50.

Intendente de Concepcion.—He aquí el decreto por el cual se nombra reemplazante al señor don Guillermo Matta:

«Valparaiso, Marzo 6 de 1893.—He acordado i decreto:

Nómbrase Intendente de la provincia de Concepcion, por un período constitucional, al actual Intendente de Aconcagua, don Joaquin Santa Cruz.

Tómese razon i comuníquese.—MONTT.—*R. Barros Luco.*»

Conocedores de las dotes administrativas que adornan al señor Santa Cruz, nuestra provincia tiene derecho a esperar de su actividad i celo por el servicio público, la resolucion de multitud de asuntos locales que tanto interesan a la localidad.

Saludamos al nuevo mandatario deseándole éxito i felicidad en sus tareas.

Establecimiento industrial.—Se ha establecido recientemente en la Alameda, esquina de la calle de Aníbal Pinto, el establecimiento industrial de lavandería i camisería de propiedad del señor R. G. Bordallo.

Hacíamos ayer un paseo por aquel barrio, i tuvimos ocasion de ver las nuevas instalaciones hechas en esta fábrica.

Hai en ella una maquinaria completa, movida toda a vapor, para los distintos trabajos que se ejecutan.

Se ha encargado espresamente de Europa todas las máquinas, ya sean para la costura, aplanchadoras para el lavado i una infinidad que fácilmente no podriamos describir sin conocer los nombres técnicos de la industria.

Mas o ménos unas cuarenta mujeres tienen ocupacion constantemente en el establecimiento, ganando todas ellas un honrado jornal que les basta para satisfacer las exijencias de la vida.

El señor Bordallo está construyendo un hermoso edificio de tres pisos que luego quedará terminado, donde la fábrica podrá tener toda clase de comodidades.

Realmente no hai en el sur, ni aun en otras ciudades importantes un establecimiento de este jénero, tan bien instalado i con una maquinaria tan completa.

No es este un *reclame*, sino dar cuenta sencillamente de una industria establecida en este pueblo i montada en magníficas condiciones.

Junto con nosotros la han visitado varios caballeros i en todos ellos ha producido la misma favorable impresion.

Don Guillermo Matta.—Desde ayer se encuentra en Santiago este distinguido hombre público acompañado de su señora. Le enviamos nuestra bienvenida.

El señor Matta se ha instalado en la calle del Dieziocho número 129.

M. Alberto Saling.—Nos ha sorprendido la noticia que hemos recibido últimamente del suicidio de este caballero frances, por causas que ignoramos.

Este señor estaba radicado desde hace muchos años en nuestro pais i poseia un establecimiento litográfico en Santiago.

Ayer fueron inhumados sus restos en medio de la condolencia jeneral de su familia i de la colonia francesa en Chile.

Listas de abogados.—Con fecha 6 del corriente remitió el Tribunal de Presidentes de Cortes al Ministerio de Justicia las listas de abogados recomendados para llenar las vacantes que ocurran en el año en los Tribunales i Juzgados, la cual consta de doscientos senta candidatos.

En ella aparecen los siguientes que residen en la jurisdiccion de esta Corte:

Para ministros i fiscales de la Excma. Corte Suprema:

Egaña Enrique
Parga Juan Nepomuceno.

Para ministros i fiscales de Cortes de Apelaciones:

Aspillaga Ramon
Blaitt Anselmo
Las Casas Aníbal
Montt Perez Anacleto
Sanfurgo José Dolores
Sanhueza P. Andres
Salas Francisco de P.
Salas Bohorquez José Isidro 2.°
Soto Salas Gregorio
Soto Nazario.

Para jueces de asiento de Corte:

Lamas Andres Antonio
Navarro Ocampo Ramon
Risopatron Victor
Saldias Barros Miguel
Witaker Diego.

Para jueces de cabeceras de provincias:

Caldera Belisario
Cruz Luis David
Maza P. Joselin de la
Orellana Clodomiro
Oyaneder Adonis
Recabárren Diego
Wormald Cárlos A.

Para jueces de departamento:

Aspillaga Enrique
Arriagada Jenaro
Bravo Exequiel
Henriquez Leoncio
Fierro Albino del
Gonzalez Alvarez Benito
Greene Bastidas Cárlos
Lamas Victor Manuel
Larenas Perez Félix A.
Mora Saldias Dionisio
Munita M. Roberto
Poblete Eleázaro
Rojas Temístocles
Rosende Francisco J.
Rubio Benitez Alfredo
Santa Cruz Santiago
Urrutia Eliseo
Venegas Victor M.
Vivanco O. Abraham.

Que hacen un total de cuarenta i tres candidatos.

Por el ministerio de la lei figura tambien recomendado el presidente de esta Corte, don Julio Zenteno Barros, que formó parte del Tribunal de Presidentes i en la colocacion que le asignaron las del año último.

Examenes en el Liceo.—Por un olvido involuntario, omitimos en nuestro número anterior, al publicar el cuadro de exámenes de este establecimiento, incluir en él el de aritmética, que tendrá lugar mañana ante la comision compuesta de los señores Silva, Mata P. i Acuña.

No está de mas advertir que hoi tienen lugar los de Literatura e Historia Literaria.

La comision es formada por los señores Parada, Navarrete i Moreno.

Licencia.—Se ha concedido una de un mes, para que atienda al restablecimiento de su salud, al Oficial del Rejistro Civil de la 1.ª circunscripcion del departamento, don José del Cármen Ruiz.

Otra, por igual tiempo, al oficial de pluma de la gobernacion de Talcahuano don Luis Alberto Saldes, quien será reemplazado por ese término por don Luis Rafael Prieto A.

Supresion inconsulta.—Se nos trasmiten algunas observaciones, que creemos de interes, sobre la supresion efectuada últimamente en la lei de presupuestos, de los fondos con que se sostenian las llamadas *salas de castigo* en el liceo de Concepcion.

Dichas salas, como el público no ignora, eran sencillamente una detencion que se hacia del estudiante desaplicado en horas que no eran de clase, con el objeto de obligarlo a estudiar sus lecciones de antemano.

Era el único castigo que quedaba en nuestros establecimientos de instruccion costeados por el Estado, i con él desaparece todo temor i disminuye la seriedad de los estudios.

Somos enemigos del castigo corporal, que mortifica i excita odios sin producir provecho alguno para el adelantamiento intelectual del alumno. Pero las *salas de castigo* prestaban un positivo servicio, pues con ellas se constreñia al colejial descuidado i perezoso al cumplimiento de sus obligaciones sin herir su susceptibilidad ni ofender sus sentimientos.

Correspondencia.—Nos comunican de la Administracion de Correos que la correspondencia que debe conducir el vapor «Amazonas» se despachará el viernes 10 del corriente, a las 3.30 P. M.

En cuanto a la que debe dirijirse a Europa, i que llevará el «Iberia» se recibirá hasta las 8 P. M. del sábado 11.

Autorizacion.—Se ha autorizado al Gobernador de Lautaro para que invierta hasta la suma de $ 600 en adquirir, en licitacion pública, muebles para la oficina de la Gobernacion de su cargo.

Concursos.—La Corte de Apelaciones ha citado a concurso para proveer los cargos de receptor de mayor cuantía del departamento de Llanquihue i secretario judicial de Castro.

Biblioteca pública de Concepcion.—Llamamos la atencion de la autoridad correspondiente sobre la circunstancia de no haberse consultado cantidad alguna para el fomento de la biblioteca de nuestro Liceo.

En nombre de nuestra juventud estudiosa, confiamos en que el nuevo Rector, que próximamente deberá nombrarse, dará los pasos necesarios a fin de conseguir una suma, tanto con el objeto indicado como para la encuadernacion de un gran número de obras que diariamente se destruyen por falta de pasta.

El dinero que se gaste de este modo, siempre es dinero aprovechado; pues creemos que nada debe omitirse tratándose de la difusion de las luces i el mayor aumento de la instruccion.

Aprovechamos esta circunstancia para pedir que a la brevedad posible se mande imprimir un catálogo para el servicio del establecimiento; pues el actual, manuscrito, que hace las veces de tal, reclama las necesidades del caso.

Pago de sueldos.—Por decreto supremo se ha mandado pagar por la Tesorería Fiscal de la Florida a don Pedro C. Muñoz la cantidad de $ 55 que le corresponde por haber reemplazado al oficial de pluma de la Gobernacion de Puchacai durante el mes de feriado que se le concedió.

—Por decreto de la Intendencia i por la Tesorería Fiscal de esta ciudad, a don Francisco Villegas $ 50 que le corresponde como vacunador del departamento por el mes de febrero.

Decreto i trascripcion.—La Alcaldía Municipal ha pasado una nota al jerente de la Compañía de Gas trascribiéndole el decreto espedido ayer por la misma oficina que ordena el cambio a la línea i nivel definitivo de dos faroles del alumbrado público de la calle de Cochrane entre las de Rengo i Colo-Colo.

Noticias de Talcahuano.—Nuestro corresponsal en ese puerto nos comunicó anoche las siguientes:

Fondearon: el vapor ingles «Potosí» en viaje de Europa para Valparaiso. Lleva en tránsito 16 pasajeros de primera clase, 21 de segunda i 46 de tercera. Zarpó para su destino despues de haber descargado 1,434 bultos de mercaderías.

El «Santiago», de igual nacionalidad procedente de Valparaiso. Zarpó el mismo dia para Penco, en donde descargará 1,000 sacos de azúcar granulada para la refinería de ese puerto.

—En la sesion celebrada anoche por la Ilustre Municipalidad se acordó, entre otras cosas, las siguientes:

—El arreglo de la calle del Porton, para cuyo objeto se presupuestó la suma de $ 2,000.

—Establecer un Matadero público.

—Pavimentar con adoquin la calle de Colon, en caso de que los vecinos contribuyan con la mitad de los gastos.

Se nombró una comision del seno de la Municipalidad para que arreglara este asunto.

Pago de derechos de internacion.—El señor ministro de hacienda ha dirijido el siguiente oficio a la superintendencia de aduanas, en el que se dan algunas esplicaciones relativas a facilitar el cumplimiento del decreto de 4 del actual, relativo a la reglamentacion de los pagos en oro por derechos de internacion i almacenaje:

«Valparaiso, 1 de marzo de 1893.—Con esta fecha se ha dictado el decreto cuya trascripcion acompaño a usted.

Por él se dispuso que el pago de las fracciones de libras que por derechos de internacion i almacenaje deben ser cubiertos en oro, se satisfagan con monedas divisionarias inglesas o por medio de letras.

Aunque en la actualidad ya hai en el pais alguna cantidad de la moneda nombrada i sabe este departamento que en breve se introducirá mas, es necesario respetar la facilidad que, en el primer semestre del corriente año, se da al comercio para verificar los pagos con letras sobre Lóndres.

Como los bancos no dan letras por cantidades tan pequeñas como las fracciones de una libra, estima el infrascrito que habria conveniencia en facilitar aun mas al comercio la operacion del pago, considerando como letras los certificados de depósito en oro en los bancos, como se hace actualmente para las sumas mayores de una libra; o recibiendo tambien como letras de cheques que por las cantidades que adeuden, jiren los comerciantes en oro contra los bancos, o estos mismos establecimientos contra sus corresponsales en Europa.

Tambien dispone el citado decreto que las fracciones que no alcancen a un peso podrán ser cubiertas con la moneda que hai actualmente en circulacion.

Esta medida no necesita esplicacion: la falta de otra moneda menuda por una parte, i la obligacion del Estado de recibirla en sus tesorerías con arreglo a la lei, por la otra, hacen necesaria la disposicion contenida en el artículo 2.°

El artículo final dispone naturalmente que estas disposiciones rejirán solo miéntras se puede sellar las monedas que deben emitirse con arreglo a la lei de 26 de noviembre de 1892, época en que habrá como cubrir los derechos con la moneda chilena que se entregará a la circulacion.

He estimado conveniente dar estas esplicaciones a esa superintendencia con el fin de facilitarle el correcto cumplimiento de las disposiciones del decreto de esta fecha.

Dios guarde a usted.—*Francisco A. Pinto.*»

Billetes falsificados del Banco de Concepcion.—Interesa a nuestro comercio la siguiente noticia que encontramos en un colega de Santiago:

«El propietario de la cantina del Teatro Santiago, al contar ayer el producto de la venta del Domingo, se encontró con dos billetes falsos: uno del Banco Nacional de Chile i otro del de Concepcion, ambos del tipo de un peso i que habian sido transformados en billetes de a diez pesos. Refiriéndole el hecho al empresario del circo Nelson, este mostró a aquel dos billetes falsificados de la misma manera i que habian sido «pasados» en la boletería. Ambos eran de los antiguos billetes del tipo de un peso del Banco Nacional, i provenian seguramente de la misma fábrica de falsificaciones.»

Entrega del fusil Mauser al ejército arjentino.—Dice *El Diario* del 25 del próximo pasado:

«Desde hoi los batallones de línea que constituyen nuestro ejército, llevarán el fusil Mauser modelo arjentino.

El jeneral Victorica ha firmado ya el decreto respectivo.»

El jeneral Capdevila.—El distinguido jeneral arjentino don Alberto Capdevila, dice un diario de Santiago, llegó a dicha ciudad, acompañado del teniente coronel don Ricardo Day, en el espreso nocturno del sábado i se encuentra hospedado en la Legacion Arjentina, avenida del Ejército Libertador.

El jeneral Capdevilla, vocal de la junta Superior de Guerra, ha presentado recientemente a ésta un «Proyecto de reglamento para las maniobras i el combate de la infantería» basado en tácticas de reputados militares de los ejércitos estranjeros, proyecto que tiende a mejorar los conocimientos del soldado de infantería, ampliando i profundizándolos con arreglo a los adelantos de la moderna escuela de guerra.

No hace muchos dias—el 25 de febrero último—reproducíamos la interesante nota que el señor jeneral Capdevila dirijia al señor presidente de la Junta Superior de Guerra, teniente jeneral don Juan A. Gelly i Obes, acompañando dicho proyecto.

El Estado Mayor Jeneral envió ayer un saludo de bienvenida al distinguido huesped.

Compra-ventas.—En la notaría del señor Edmundo Larenas se efectuaron ayer las siguientes:

—Don Federico Hoppe vendió a don Manuel Ortiz un sitio ubicado en la calle de Lincoyan de esta ciudad en cuatro mil 500 pesos;

—Don Juan Fernandez, a doña Marcelina Fernandez, un retazo de terreno ubicado en la subdelegacion de Santa Juana del departamento de Lautaro en 725 pesos;

—Doña Marcelina Fernandez, a don Bonifacio Hidalgo, un retazo de terreno ubicado en el departamento de Lautaro en 150 pesos.

El Banco Comercial de Chile.—Dice *La Union*:

«Sabemos de buena fuente que el Banco de Valparaiso ha declarado a la comision de accionistas del Comercial, que está dispuesto a prestarle cuanto apoyo sea necesario, para la reconstitucion del Banco. Ha ofrecido facilitarle todo el capital necesario a seis meses plazo.

Esta buena noticia será sin duda celebrada por todo hombre de bien».

Por nuestra parte podemos agregar que el directorio del Banco de Valparaiso no ha dado tales facilidades al Comercial, habiéndose limitado a ofrecer plazos para el pago de las sumas que se le adeudan.

Atraso de trenes.—El sábado llegó con dos horas de atraso el tren que sale de Talca i que debe llegar a esta ciudad a las cuatro i media. El motivo de este atraso, segun hemos sabido, fué una descompostura de la máquina. Esta causa se está repitiendo con mucha frecuencia, lo que prueba el mal estado de ellas; i seria mui conveniente elejir las máquinas que estén en mejor estado para dedicarlas a los trenes de pasajeros.

A mas de las molestias consiguientes que éstos reciben con el retardo de dos i mas horas de viaje que el que debian emplear, el público en jeneral recibe un perjuicio que es de gran consideracion, el cual con los retardos del tren se hace insoportable. Por los trenes de pasajeros llegan diariamente a Concepcion mas de dos mil litros de leche, los que se distribuyen entre los colejios, hospital i en puestos situados en todos los barrios de la poblacion i este recurso nos proporciona tener este artículo de primera necesidad a un precio bajo, porque, si el tren no la trajese, los fundos vecinos a Concepcion no darian la suficiente para el consumo i su precio seria exhorbitante.

En otras ocasiones hemos ya indicado al jefe de la tercera seccion señor Florencio Valdes Lecaros, la necesidad que hai de permitir la entrada de los carros que van a recibir la leche en el recinto de la estacion, a fin de facilitar su pronto reparto, i si bien es cierto que encontramos mui justa la prohibicion para que entren por la única puerta que tiene la estacion para el público, no es ménos cierto que para la entrada de carruajes especiales debe hacerse una otra puerta con este solo objeto. Con el atraso de dos horas que tuvo el tren del sábado hemos recibido la leche a las diez i media de la noche. Sin atraso, en el tren llega ahora dos horas mas tarde que cuando entraban los carros hasta un estremo del andén inmediato al punto donde se descargan los tarros del carro de equipaje. ¡Qué dificultad hai para remediar este mal? Si se hace sentir ahora que los dias son mas largos, ¡qué podremos esperar en el invierno con sus pocas horas de luz!

Esperamos que el señor Valdes, a quien suponemos animado del buen deseo de mejorar este servicio, tratará de hacer cesar este mal que a todos nos afecta.

Coronel.—Las siguientes noticias nos trasmite ayer nuestro corresponsal:

Fondeó en la mañana un vapor ingles con dos dias de navegacion. Trae a bordo 8,600 toneladas de alambres para el cable submarino. Es el vapor de mayores dimensiones que ha venido a las costas chilenas.

Debe llegar hoi el vapor «Santiago», procedente de Valparaiso.

—Los derechos de aduana ascendieron en el mes de febrero a 39,603 pesos 67 centavos, de los cuales 6,499 pesos han sido pagados en oro.

En el mismo mes los almacenes de Coronel despacharon 562 bultos para la esportacion, i los bultos despachados en playa alcanzan a 5,980.

Nuevo jénero de estafas.—No se trata en este caso del intento comun de apropiarse del dinero ajeno; ahora se ha descubierto en la capital un nuevo método de falsificar los conocimientos intelectuales con el laudable fin de hacer aparecer sabio *al que es un asno*.

El caso se presta para la risa, sin dejar de ser un colmo i sin que por esto desconozcamos que merece ser tratado con la debida seriedad.

Dice el colega:

«En uno de los dias de la semana pasada un alumno de ramos de humanidades, tomando el nombre de otro con su consentimiento, se presentó a rendir exámen de Historia de la Edad Media ante las comisiones del establecimiento i obtuvo voto de distincion.

Alentado con el éxito, volvió dias despues, usurpando tambien el nombre de otro estudiante, a dar exámen de Historia Moderna Contemporánea, exámen que le faltaba para obtener el título de bachiller en humanidades.

Pero en esta ocasion, la suerte le fué adversa; pues le reconoció uno de los examinadores. Convicto i confeso de su falta, se le prohibió rendir exámenes i en cuanto a los dos estudiantes de colejios particulares que, aparentemente habian sido beneficiados, se les suspendió sus exámenes por tres años.

No está demas recordar, a este propósito, que el Código Penal, en su artículo 215, aplica la pena de reclusion menor en su grado mínimo, esto es, desde sesenta i un dias a quinientos cuarenta, al que usurpare indebidamente el nombre de otros.

Ministerio de Relaciones Esteriores.—Del despacho de este Ministerio tomamos los siguientes datos:

Se ha mandado poner a disposicion del inspector jeneral de tierras i colonizacion la cantidad de 14,183 pesos, para atender al pago de los gastos que demande la apertura de sendas e hijuelacion de los terrenos fiscales que deben rematarse próximamente en la frontera.

Hoi se ha concedido título definitivo de propiedad de las hijuelas que ocupan, por haber cumplido las condiciones de sus respectivos contratos, a un buen número de colonos franceses, suizos, alemanes, etc.

El presbítero don Antonio Reyes ha sido nombrado secretario de la vicaría eclesiástica de Tarapacá, en reemplazo del señor Domingo F. Calderon, que ha renunciado.

Don Rafael Mesa ha sido nombrado ajente jeneral de indíjenas de la provincia de Valdivia.

Don Eduardo Urbano Cuevas ha sido nombrado escribiente de la gobernacion eclesiástica de Valparaiso.

De acuerdo con el Congreso Nacional se ha concedido al señor Marcial Acharán el permiso requerido por nuestra Constitucion, para aceptar el cargo de ajente consular de Francia en Trujillo, república del Perú.

Se ha concedido tres meses de licencia sin goce de sueldo i para asuntos particulares, a don Emilio Sanchez Santa María, oficial de la legacion de Chile en Francia; i se ha nombrado para que lo reemplace a don Victor Manuel Prieto i Prieto.

Compañía de Teléfonos.—Se ha mandado pagar al jerente de esta Empresa 60 pesos por arriendo del Teléfono que ocupa la Comandancia de Armas de esta ciudad, por el presente año.

Ferrocarril de Penco.—Por decreto supremo se ha mandado pagar por la Tesorería Fiscal al empresario de este ferrocarril la cantidad de $ 113.80 por pasajes i fletes libres suministrados en el año 1891, a diversas personas dependientes del Ministerio de la Guerra.

Alcaldía.—Esta oficina ha mandado entregar por la Tesorería Departamental a don Daniel Fernandez R. la cantidad de $ 262.84, valor del pasillo de adoquin colocado en la esquina de las calles de Freire i Tucapel.

Nuevos faroles.—Han comenzado a prestar sus servicios al público los 4 de gas mandados colocar por la Alcaldía en las calles de O'Higgins i Colo-Colo, entre las de Ongolmo i Paicaví i Carrera i Maipú, respectivamente.

Ademas de estos nuevos faroles, se ha dado órden de colocar otros ocho, repartidos como sigue:

En la calle de Lautaro, entre las de Comercio i Maipú, 1.

En la de O'Higgins, hácia el Poniente hasta llegar a la calle de Lautaro, 4.

I en la de Freire, hácia el estremo Poniente, 3.

Colocacion de andamios.—Se ha concedido permiso por la Alcaldía a don Pedro Sanzano permiso para colocar andamios a fin de edificar en un sitio que le pertenece ubicado entre las calles de Arturo Prat i Chacabuco.

Inspeccion de policía.—Esta oficina ha pasado una nota a la Alcaldía dándole cuenta que en la avenida del Agua de las Niñas, varios propietarios han interceptado el tráfico público acopiando una gran cantidad de maderas al frente de sus pertenencias.

Por nuestra parte agregaremos que no es en el único barrio donde se cometen semejantes abusos; pues, lo mismo sucede en casi todas las calles donde hai edificios en construccion.

Canal de Panamá.—De una correspondencia de Lóndres trascribimos los párrafos que siguen:

«En carta que se acaba de recibir, describe un corresponsal así el estado actual de las obras del hoi famoso canal de Panamá: Desembarcamos en Colon para dar un paseo en coche. Vimos por todos lados las manifestaciones del mayor escándalo del siglo en el ramo de injeniería.

Wagones deshaciéndose solos sobre las vías, en filas de kilómetros de largo, cubiertos de yerbas i helechos. Despues fuimos a los talleres donde encontramos unas cincuenta locomotoras comidas de moho. Arranqué de una de ellas unos helechos que crecian allí como en suelo nativo.

Los conservaré como recuerdo histórico. En el canal habia unas sesenta dragas i vapores, ademas de lanchas i botes, todo abandonado i arruinándose. En cuanto al pueblo, la mitad de las casas vacías. M. Lesseps hizo ganar una lonja de tierra sobre el mar, para construir allí su casa.

Esto solo costó un dineral. El edificio, como el de su hijo (que nunca vino a Colon), se hallan en un estado deplorable. Se llega a ellos por una avenida de palmeras. Todo el pueblo i las obras presentan un aspecto de la mayor desolacion imajinable.

Cuando se lee estas cosas i declaraciones como la de M. Blondin, que encontró un dia sobre la mesa de comer la friolera de medio millon de francos en oro, destinado, segun él, para otra persona, se esplica uno cómo ha fracasado tan magna empresa.»

Terna.—La Corte de Apelaciones formó ayer la siguiente terna para proveer la plaza de receptor de mayor cuantía de este departamento, que se encuentra vacante por renuncia de don Domingo F. Cruzat que la servia:

En primer lugar don Juan de D. Valenzuela.

En segundo lugar don Francisco Santa María.

En tercer lugar don Ismael Unternas.

La reclamacion «Baltimore».—El siguiente decreto publica ayer el *Diario Oficial*:

«Valparaiso, 24 de febrero de 1893.—Visto el oficio número 70 de fecha 20 del presente, del director del tesoro, decreto:

La cantidad de dos mil un pesos noventa i seis centavos oro que la legacion de la República de Francia ha tenido que desembolsar para cubrir la diferencia de cambio sobre la letra por setenta i cinco mil dollars jirada a favor del señor Patrik Egan por razon de la reclamacion «Baltimore», i pagada con un cheque sobre Lóndres al cambio de 49.9 32 por dollars, se cargará al ítem 8 de la partida 5.ª del presupuesto del Ministerio de Relaciones Esteriores.

Refréndese, tómese razon i comuníquese.—MONTT.—*Isidoro Errázuriz.*»

Aniversario.—Ayer cumplieron dos años a que el «Maipo» salía de Valparaiso, gracias a la decision i arrojo de un puñado de jóvenes, para embarcar en Pichilemu i el Molle valioso continjente que deberia engrosar las filas del ejército Constitucional, llegando a Iquique en la mañana del 14.

Puesto el «Maipo» a las órdenes de la Junta de Gobierno, prestó importantísimos servicios durante toda la campaña constitucional.

I como si el «Maipo» hubiese querido encontrarse en la bahía de Valparaiso en este dia, ayer llegó a ella con procedencia del Norte.

Retreta.—La siguiente tocará esta noche la banda de músicos del Rejimiento número 1 de artillería:

1.° *Mi adios a Granadero*, paso doble.
2.° *Jamais te abridare*, vals.
3.° Fantasía de zarzuela *El Sarjento Federico*.
4.° *Pomone*, vals.
5.° *El Sol de Setiembre*, paso doble.

El hombre mas rico del mundo

El baron Hirsch es el hombre mas rico del mundo; posee una fortuna estimada en 6.000,000 de libras esterlinas por año.

Decreto turco

El gobierno turco ha decretado que ningun oficial del ejército, bajo el rango de correjidor, pueda tener mas de una esposa.

COMPRIMIDOS DE VICHY de Follet.

El jarabe de Follet se toma a la dosis ordinaria de 1 a 3 cucharadas de las de sopa en una copa de agua, o bien en una taza de una infusion aromática, tila, naranja, i mejor en leche. Cada frasco representa muchas noches de sueño tranquilo. Se encuentra en todas las farmacias, pero aconsejamos al comprador que se asegure bien de que la etiqueta del frasco lleve la firma del inventor.

AVISOS DEL DIA

AVISO

Se necesita un mayordomo competente en viñas, debe presentar buenas recomendaciones.
En esta imprenta darán razon. 205

AVISO

Se desea tomar en arriendo un molino con capacidad de 30 a 50 quintales de harina diario, i que no sea mui lejos de una poblacion.
Dirijirse por carta: Correo Angol, iniciales J. E. 96

LUIS SPANO
PROFESOR

Enseña: Teneduría de libros, aplicada al comercio, Bancos i Oficinas Fiscales, Aritmética práctica, Ortografía Castellana, Ingles i otros ramos.
Curso completo de contabilidad en 60 lecciones.
Direccion: Maipú, 246, casa del señor J. B. Harriet. 94

MOLINO DE PENCO

Se da en arriendo este establecimiento por 5 o 6 años. Tiene, ademas de bodegas espaciosas, potreros pastosos i una bodega en la playa para los embarques de harinas.
Para tratar, con su dueño, calle de O'Higgins núm. 64 o con don Zenon Herrera C., *O'Higgins núm. 52.* 16

REMATE

Por acuerdo de los accionistas de las sucesiones de don Dionisio Vergara i doña Rosario Ibieta se rematará con licitadores estraños un sitio i casa que se encuentra ubicado entre las calles de Colo-Colo i San Martin de esta ciudad i limita en jeneral; al Poniente, Norte i Sur con las calles citadas i propiedad de don Rosamel del Solar; i al Oriente, con la de doña Cármen Benavente. Esta propiedad está tasada con todo lo edificado i plantado en la cantidad de 16,058 pesos 88 centavos. El remate tendrá lugar el 22 del presente, a las 4 de la tarde, en el estudio del juez compromisario don Dario Verdugo Urrejola. Las posturas principiarán por el valor de tasacion, bajo las condiciones siguientes: pago al contado i sin gastos para la sucesion. Los antecedentes pueden verse en el estudio del compromisario.

JOSE DEL C. PINTO
Actuario. 202

EMPLEADO PARA BOTICA

Uno competente, se necesita en la botica «La Esmeralda».
Se paga buen sueldo. Inútil es presentarse sin recomendaciones. 98

AVISOS REPETIDOS

La Equitativa
Necesito un ajente viajero
JORJE BUSCHMANN
92 Concepcion.

Carbon de Piedra
VENDE
PAUL MASSUE.
Café del Universo—Teléfono 32. 97

Pipas
Vacías usadas, realizo una partida.
R. Pacheco.
99 Castellon 53

Jóven Aleman
Busca ocupacion como tenedor de libros.
Ofertas bajo X. a la oficina de este diario. 92

Se necesita un mozo
Fotografía Europea. 95

ITINERARIO
DEL
Ferrocarril entre Concepcion i Penco

Sale de Concepcion: a las 7 — A. M.; a las 9 — A. M.; a la 1 30 P. M.; a las 5 — P. M.
Sale de Penco: a las 8 — A. M.; a las 11 — A. M.; a las 3 45 P. M.; a las 6 — P. M.

Concepcion, enero 1.° de 1893.

Este itinerario rejirá para los domingos i dias festivos; en los de trabajo se suprimirá el que sale de Concepcion a la 1.30 P. M. i el que sale de Penco a las 3.45 P. M. 95

MANTEQUILLA
DE PUERTO MONTT
En tinas de 25 libras.
Quesos del pais acaban de recibir,
Breckwoldt i Christian.
Calle Aníbal Pinto 19-a 92

EN EL DEPÓSITO
De Cervezas de **Gubler i Cousiño** se necesita un mayordomo competente. Se paga buen sueldo, dirijirse a
97 **Koester i Ca.**

¡¡Sulfato de Cobre!!
Acabamos de recibir en barriles de un quintal.
Williamson, Balfour i Ca.
Concepcion. 40

Vendo una casa
Esquina calles Maipú i Orompello
Magnífica situacion para negocio. Tratar: Almacen del señor P. Carmona, con
13 **R. Sanhueza.**

Buen negocio
Se sub-arrienda por cinco años una magnífica posesion de esquina para negocio de mercaderías con armazon i casa para vivir, media cuadra de la recova.
Dirijirse a la calle Aníbal Pinto 29-a, esquina Maipú. 14

Estracto de Sociedad
Por escritura otorgada ante mí con fecha de hoi, don Guillermo Hartung de este domicilio i un socio comanditario han formado una sociedad mercantil en comandita simple para jirar en esta plaza, bajo la razon social de W. Hartung i Compañía, en la importacion i venta de mercaderías estranjeras i en esportacion a comision de productos chilenos u otros artículos por cuenta de terceros. La duracion es de tres años cuatro meses, a contar desde el primero de marzo del año en curso. El capital social es de cien mil marcos moneda alemana, aportado en su totalidad por el socio comanditario. El socio jestor aporta su industria. Terminado el plazo fijado para la duracion de este contrato se considerará tácitamente prorrogada de año en año siempre que alguno de los contratantes no desahucie el contrato con un año de anticipacion.—Conforme. En Concepcion a dos de marzo de mil ochocientos noventa i tres.—*Victor Vargas M.*, notario público de Concepcion.
Certifico: que el precedente estracto ha sido inscripto a fojas catorce (f. 14) bajo el número diez i siete (17) del Rejistro de Comercio de este departamento en esta fecha. Concepcion marzo cuatro (4) de mil ochocientos noventa i tres (1893).—*José de los Dolores García.*—N. P. C. C.
98

PROPUESTAS
La Ilustre Municipalidad de este departamento, en sesion de 3 del actual, acordó pedir propuestas públicas para la publicacion de las actas i demas documentos municipales.
El dia en que deben abrirse las propuestas se anunciará por nuevo aviso
El Secretario.
Secretaría Municipal, 6 de Marzo de 1893.

AVISO
La casa número 21 de la calle Cochrane, el almacen que existe en la esquina de esta calle i Talcahuano, se arriendan por un módico precio. El almacen que es esclente para negocio se entregará el 1.° de abril i la casa tan pronto se pida. Direccion: Talcahuano, núm. 15. 98

VENDO
mi accion i derecho en la chacra de la Testamentaria de doña Dolores Puentes viuda de Gomez, situada en Puchacai, a dos cuadras de la Quinta Agrícola hácia el Molino. Ademas una casa i sitio en la calle Maipú a cuatro cuadras de la plaza de abastos hácia la estacion de los Carros Urbanos. Véanse con MARCELINO GOMEZ o con MIGUEL GOMEZ.
Concepcion 203

Magnífica oportunidad
Por ausentarme del pais se vende en Victoria
EL HOTEL FRANCES
Establecimiento de primer órden i bien acreditado. Dirijirse por correo a su dueño
210 *José Burnier.*

VENDO VINO
POR MAYOR, TINTO I BLANCO
Calle de Tucapel N.° 50
93 *Juan de Dios Merino.*

Aguas de Vichy lejítimas, source Celestins
" " " " Grande Grille
" " " " Hauterive
Esperan un nuevo lote en pocos dias
Eug. Goyeneche i Ca. 200

CASA
Se necesita una casa con mas o ménos diez piezas en una posesion central. Dirijirse a
Williamson Balfour i Ca.
200

ANINAT i LEVY
Injenieros i arquitectos
Han trasladado su oficina calle San Martin núm. 60. Teléfono núm. 23. 231

AVISO
Se vende la casa núm. 95 calle O'Higgins, i una accion del Ferrocarril Urbano. Para tratar, Estacion del Ferrocarril Urbano, con José Ferro. 96

PROFESOR DE IDIOMAS
Acreditado en los principales Colejios de esta capital i con numerosa clientela en el comercio i casas particulares, ofrezco enseñanza práctica i teórica en Ingles i Aleman en mi casa,
Calle Maipú núm. 151-A
196 *N. Meyer.*

Ferrocarril a Penco
Para los domingos i dias festivos, rejirá en adelante el mismo itinerario de los dias de trabajo. 191

Realizacion de semillas
Vendo en realizacion, semillas de hortalizas i flores, garantidas por buenas, con un descuento de un 30% de un peso arriba.
Vendo tambien flores finas, en floreros.
Hai tambien macetas para flores, de varios tamaños.
Calle de Tucapel, núm. 15
209 *Cárlos Olivier.*

SACOS
Para trigo nuevos i de un uso vendo una partida.
193 **Felipe Temme.**

Doctor E. Cardemil
Vias urinarias, Partos i enfermedades internas de señoras
O'Higgins 34. Consultas de 1 a 4. 208

Juan B. Navarro
Ajente Comisionista i Consignatario
TEMUCO
Recibe consignaciones i anticipa fondos.
Con especialidad atiende recepcion i envio de carga. 20

Botica i Drogueria
DE LA BOLA DE ORO
CALLE MAIPU I COLOCOLO
Habiendo recibido por los vapores *Ville de Metz* i *Bordeu Pouve*, directamente de Europa i Estados Unidos, completo surtido de drogas, ofrezco al público a precios reducidos i al por mayor a precios sin competencia.
M. Gonzalez Lermanda.
208

SCHIELE I FRITZE
TRAIGUEN
Ajentes Comisionistas i Consignatarios de Frutos del País.
(Antigua bodega de don Arturo Palma).
Ofrecen sus servicios para toda clase de negocios concernientes al ramo. 2-16-94

Cajas de fierro contra incendios
MARCA «MILNER»
El mejor testimonio que tienen estas acreditadas **Cajas** es que en Chile, durante el último año, las ventas han aumentado el doble.
Únicos ajentes en Chile:
WILLIAMSON, BALFOUR I CA.
Valparaiso i Concepcion.
En Santiago: CARLOS ROGERS
10-19-93 San Antonio, 14 B.

SEGUROS
CONTRA INCENDIOS
Compañía Alliance
" Phoenix
" Royal Exchange
HUTH i Ca.
Setiembre 27.

Constructor competente
Un arquitecto que ha dirijido muchos trabajos de construcciones, armaduras de fierro puentes, ex-contratista de ferrocarriles, etc., desea hallar una ocupacion a sueldo o interesado en alguna empresa.
Puede dar los mejores informes sobre su honorabilidad i competencia.
Direccion A. Z.—Café del Universo. 205

La Ilustracion
ESTABLECIMIENTO MODELO PARA LA EDUCACION E INSTRUCCION DE SEÑORITAS
Mercedes B. de Terrazas, directora
SANTIAGO
(Calle del Dieciocho núm. 104)
Este Colejio, que ocupa uno de los mas espléndidos locales de Santiago, se recomienda por la esquisita atencion que en él se presta a la educacion social i a la enseñanza a la vez científica i práctica de la juventud femenina. Estudios, segun el programa universitario. Música, dibujo, artes manuales i domésticas. Réjimen de estricta disciplina. Hijiene i alimentacion de primer órden. Los padres de familia pueden cerciorarse en cualquier momento de la seriedad de los estudios, de la excelente calidad de la alimentacion i del orden perfecto que en el Colejio se mantiene. Principian sus tareas desde el primero de marzo. 192

MANZANAS RAYADAS
Se venden en PUCHACAY, media cuadra antes de llegar al rio. Casa núm. 28. 96

El Siglo XIX
Esquina de San Martin i Serrano
Vende barato: Un carreton, 2 caballos i sus respectivos arneses. 91

AVISO
Por motivo de cambiar de residencia vendo un sitio compuesto de veinte i ocho metros de frente por cincuenta i seis de fondo.
Para tratar con el que suscribe, calle Freire i Galvarino núm. 15, de la bodega del señor Godoy, una cuadra hácia Puchacay.
198 **E. Masson**

Liceo de Concepcion
MATRÍCULA DE EXÁMENES
El primero del mes entrante se abre la matrícula para los exámenes de marzo.
Los exámenes tendrán lugar desde el ocho al quince del entrante mes.
91 *EL RECTOR.*

Liceo de Concepcion
MATRÍCULA DE INCORPORACION
El 1.° de Marzo próximo se abre la matrícula de incorporacion a este establecimiento.
Se admiten alumnos esternos, internos i medio pupilos.
91 *EL RECTOR.*

"Liceo Ignacio Domeyko"
Esquina de Freire i Tucapel núm. 74, tres cuadras i media de la Plaza de Armas.
El dia jueves 16 de febrero se abrirá la matrícula i las clases de este Liceo, cuyas secciones son las siguientes:
(1) Kindergarten aleman por el sistema de Froebel;
(2) tres cursos preparatorios;
(3) seis cursos de humanidades segun el plan de estudios denominado concéntrico.
4) internado ingles: dirijido por profesores de esta nacionalidad i por el que suscribe.
El Kindergarten i las secciones preparatorias son para ambos sexos, el curso de humanidades i el internado para hombres solamente.
Próximamente se abrirán los talleres de enseñanza manual, anexos al curso de humanidades.
Baldomero Wolnitzky
Rector.
Direccion por correo
Concepcion, casilla núm. 7 96

Colejio Americano
12—CALLE DE COMERCIO—12
Enseñanza segun el método concéntrico
Anunciamos a los padres de familia que las matrículas de este colejio están abiertas.
En nuestro establecimiento se dá preferencia a la enseñanza mercantil; por esto, mui a menudo los grandes almacenes nos piden jóvenes, para colocarlos en puestos que requieren conocimientos comerciales.
El idioma inglés es forzoso.
Últimamente han ingresado al cuerpo de profesores tres notables educacionistas llegados de los Estados Unidos, señores B. O. Campbell, señorita Emma Bard i señora Esther de Campbell.
Referencia a los señores Ignacio Ibieta, Pablo Metzdorf i J. M. Seffia. Por mas pormenores dirijanse a
G. A. ARMS.
203 Casilla, núm. 89.

Concepcion College
Caupolican N.° 31
A cuadra i media del Banco Nacional de Chile hácia la Alameda.
El mejor Colejio de Señoritas en todo el Sur de Chile.—Enseñanza segun el método concéntrico.
Ponemos en conocimiento de las familias que nos han encomendado la educacion de sus hijas, que este colejio ha sido radicalmente transformado, como se puede ver a continuacion:
1.° Se ha comprado un espacioso edificio, adecuado para la enseñanza, por sus espaciosos salones, buena ventilacion i abundancia de luz, en uno de los barrios mas centrales i tranquilos de la poblacion.
Esta propiedad tiene capacidad, desahogadamente, para mas de doscientas alumnas.
2.° Se ha cambiado algo el profesorado, tomando la direccion la distinguida educacionista señora Ida T. Arms. Ademas han llegado, hace poco, de los Estados Unidos, dos profesoras: la señorita Milka de la Escuela Normal de Nueva York i la señorita Fisher recomendada por la Escuela de Bellas Artes, de Pensilvania. Esta última profesora tendrá a su cargo el nuevo curso que se abrirá en nuestro establecimiento de enseñanza titulado «Seccion de Bellas Artes» la cual recomendamos a las familias porque en él se enseñará toda clase de pintura de un modo artístico.
Tambien han ingresado al cuerpo de profesores los reconocidos educacionistas: señorita Amalia Requena para gramática castellana, señor Juan Babamondes i Roldan para Literatura Española e Historia i el doctor en Filosofía, Teodoro Loos, para el aleman.
Al curso infantil denominado **Kindergarten** se le ha dado un gran desarrollo con los nuevos útiles llegados para la enseñanza i tambien porque estará rejentado por una profesora mui competente en esta materia.
Las clases del **Concepcion College** no se abrirán hasta el 8 de Marzo. Esta demora es debida a las muchas reformas que se están haciendo en el nuevo edificio.
El prospecto del colejio está a disposicion de las distinguidas familias de todo el sur de Chile.
Por mas pormenores dirijanse por correo a la directora
IDA A. T. ARMS.
Casilla, núm. 89.—Concepcion. 61

Colejio de Escuelas Pias
DE CONCEPCION
Desde el 15 de este mes queda abierta la matrícula para cuatro cursos de Comercio, i cinco de Humanidades en la forma siguiente:
Preparatoria 1.° i 2.° curso, sistema concéntrico.
3.°, 4.° i 5.° curso, sistema antiguo.
El Colejio se abrirá el 1.° de marzo: las clases funcionarán desde el dia 2 del mismo mes.
98 *EL RECTOR.*

LA ILUSTRACION
COLEJIO DE SEÑORITAS
Dirijido por la señora Pilar Barriga de Soto.
Habiendo experimentado este establecimiento nuevas mejoras tanto en la enseñanza como en su edificio, se avisa a los padres de familia que desde el 1.° de marzo se abre.
Se cursa desde el primero hasta el 5.° año de humanidades. La clase de piano se atiende con especialidad.
Se admite internas, esternas i medias pupilas.
Cochrane 68. 92

"Colejio Salvador"
SAN MARTIN 46
El primer Lúnes de Marzo principia sus clases del curso completo de Humanidades con sus valiosos gabinetes de Física, Historia Natural, i el Laboratorio de Química.
Hai escuela preparatoria i un curso especial de comercio i de contabilidad en que se obtenga una instruccion práctica i capaz que ponga a los jóvenes en aptitud de ocuparse en un Banco o en cualquiera casa de comercio.
El rector puede encargarse de la conduccion del alumno, de su ropa, enfermedades, mesadas del todo lo que se relacione con el alumno interno.
El año pasado tuvo varios alumnos internos de Santiago que vuelven este año con otros mas.
J. J. ROJAS CARREÑO
01 Rec

FABRICA
NACIONAL DE TEJIDOS
BELLA VISTA TOMÉ
Únicos ajentes al por mayor de toda la produccion de la Fábrica
WILLIAMSON, BALFOUR i Ca.
Concepcion 8-10-93

"Liceo Isabel Le-Brun de Pinochet"
SANTIAGO
En este establecimiento está implantado el sistema concéntrico desde el año pasado.
Cuenta con profesores titulados del Instituto Pedagójico. Ademas del curso completo de Humanidades se enseña: piano, canto, dibujo, pintura al óleo i labores de mano.
La matrícula puede hacerse por cartas dirijidas a la Directora.
200 *Isabel Le-Brun de Pinochet.*

VENDO
El sitio denominado «Polanco» ubicado en la esquina de la calle de Rozas i Cárlos Castellon.
Para tratar dirijanse a don Andres A. Lamas.
11 **Honorina E. v. de Veyre.**

PRENSAS PARA UVA
Tenemos en venta un gran surtido de prensas del mejor sistema i de varias dimensiones.
Fundicion de Strickler i Kupfer, calle Libertad 16, Santiago. 200

Compañía alemana de vapores
"KOSMOS"
Los abajo suscritos han sido nombrados para proporcionar a los viajeros pasajes tanto para los puertos del Norte como para Punta Arenas, Montevideo, Havre i Hamburgo.
Por mas pormenores véanse con
Brekwoldt i Christian.
Calle Aníbal Pinto número 19-a. 2—6—94

Peluqueria en venta
A causa de mi mala salud, me veo obligado a vender mi establecimiento de Peluquería, en todo o parte, con derecho a la posesion. Cuento con numerosa clientela i un arriendo ventajoso, calle de Rengo número 37-c.
97 *MANUEL J. NORAMBUENA.*

Arriendo en Talcahuano
Se arrienda una magnífica casa de altos, con comodidad para dos familias. Tiene agua potable. Direccion
ANA MENENDEZ.
96 Calle de Yungai.

Casa en venta
Se vende la casa calle de Rozas núm. 133, de nueve varas de frente con su sitio correspondiente. Para tratar, con su dueño, calle Freire 64. 94

En Penco
Vendo una propiedad. Tiene agua corriente i buena greda en actual esplotacion.
AGUSTIN FERRER.
204 San Martin 59.

SORUCO & Ca.
LA PAZ (Bolivia)
Valparaiso i Santiago
Avisan al público que han nombrado únicos ajentes en esta ciudad para la venta de los siguientes productos bolivianos con existencia permanente de
ELIXIR DE COCA, poderoso estomacal.
PIELES DE VICUÑA, sobrecamas i pisos.
TEJIDOS DE VICUÑA, mantas, ponchos, chalinas, bufandas i fajas con guardas de seda.
RIENDAS de «Anta.»
CHOCOLATES, Café i Cascarilla
A los señores
Simpson i Slater.
CALLE COMERCIO N.° 23-A
CONCEPCION 201

Pólizas de Aduana
para Despacho, Embarque i Reembarque
Esta Imprenta tiene constantemente existencia de papel sellado para toda clase de pólizas de aduana i solicita órdenes de impresion.
IMPRENTA DE *EL SUR.*

LLEGARON
CIGARROS ITALIANOS
CAVOUR, TOSCANI I VIRJINIA
Queso suizo de Emmenthal
12-31 *A. SCHOVELIN.*

"CHAMIL"
Se vende este vapor de rueda en popa a propósito para navegar en rios. Véase en Talcahuano con la «Compañía Chilena Remolcadores de Talcahuano.» 98

Semillas de hortaliza
Un gran surtido de la nueva cosecha acaba de recibir
La Ville de Concepcion
98 *Manger i Harth.*

Repartidores de diarios
En esta imprenta se necesitan algunos hombres para el reparto del diario. Se dará preferencia a inválidos de la guerra, que no estén inhabilitados para desempeñar oficio.

Mantequilla de Puerto Montt
Manteca de Valdivia
Por mayor i menor vende
93 *E. BOETTIGER.*

Club Concepcion
Se necesita un jóven para la cantina del establecimiento. Es inútil presentarse sin recomendaciones.
EL ADMINISTRADOR.

Compañía de Seguros
CONTRA INCENDIO
HAMBURGO-MAGDEBURGUESA
EN HAMBURGO
Capital i garantía mas de £ 3.000,000
Ajentes jenerales
PAULSEN I MAASS.
Valparaiso.
Ajentes en Concepcion
PLATE I TORNERO
Aníbal Pinto 58-a.

Harina flor
MARCA «WIKER» CHILLAN
ISOLÉ
Ofrece en venta
99 *T. Schindler Heyde i Ca.*

Profesora Italiana
Doi clases a domicilio de canto i piano, San Martin, núm. 81.
94

Disolucion de Sociedad
Estracto
Por escritura pública de esta fecha otorgada ante mí consta que don Cárlos Stachow i don Augusto Eckenrodt, de este domicilio, han liquidado i disuelto la sociedad que jiraba en esta plaza con la firma de «Stachow i Eckenrodt» i que se organizó por escritura pública de diez i siete de diciembre de mil ochocientos ochenta i nueve ante el notario de Valparaiso don Julio Cesar Escala. El activo i pasivo por cesion del señor Stachow, ha quedado de cuenta de la nueva sociedad «W. Hartung i Compañía».—Concepcion, marzo 4 de mil ochocientos noventa i tres.—*Edmundo Larenas*, notario
98

PAPELES PINTADOS
Finos
Regulares
Ordinarios
REALIZA
LA LIGURIA
MAIPU 77-A. 28

"La Perla"
Antiguamente "La Cuchara"
Pongo en conocimiento de mi clientela que he recibido el gran surtido de invierno con cambio de 29 peniques, el cual venderé mas barato que ninguna tienda en Concepcion.
95 **E. San Cristóbal.**

SE NECESITA
Una cocinera, una niña de mano i un mozo para el
Hotel Aleman de Penco. 94

Poder
Con fecha Febrero 10 del presente año hemos conferido poder jeneral al señor Francisco Javier Morales L. para que nos represente en nuestro negocio.
99 *GUAJARDO I CA.*

El almacen del Canario
Calle de Freire 52
Tiene el honor de ofrecer a su clientela i al respetable público un surtido jeneral de mercaderías.
Concepcion, marzo 2 de 1893.
10 *PEDRO NAVEILLAN.*

Al Comercio
Tenemos el gusto de anunciar a nuestra clientela i al comercio en jeneral que con esta fecha hemos establecido una ajencia de nuestra casa en esta plaza a cargo de los señores
GUAJARDO I CA.
establecida provisionalmente en la calle Freire 87-A.
AGUIAR I SOBRINOS.
110

Sal de Pisco
Se realizan 400 quintales.
A un peso veinte centavos con saco, puesto en bodega.
VICENTE INOSTROZA I CA.
91 Sucesores de Fernando Obieta.

SAL DE HUACHO
16,000 quintales por barca
«SARITA»
Actualmente descargando, a
PRECIOS SIN COMPETENCIA
Vende
J. F. VAN INGEN.
92 Talcahuano, febrero 9 de 1893.

Bodega en arriendo
Se arrienda una espaciosa bodega recien construida, las murallas son de cal i ladrillo i el techo de fierro.
Para tratar con
IGNACIO IBIETA.
207 Lincoyan 53.

Relojeria Nacional
AVISAMOS
AL PÚBLICO DE ESTA CIUDAD
que desde esta fecha quedamos a su disposicion para ejecutar toda clase de trabajos de joyería i grabados.
Se compone toda clase de joyas i artículos de fantasía.
Se dora i platea toda clase de objetos. Se hacen planchas para médicos, etc., etc.
A. Bravo i P. Marinngon.
Antiguo joyero i grabador de la Joyería Parisiense.—Maipú núm. 48. 98

Alfalfa de 1.° i 2.° corte
Vendemos a precios sin competencia por mayor i menor, puesta en carros o en bodega.
ANINAT I CRUZ.
200 Lincoyan 45.

Vino de Mesa
Del fundo «San José de Millapoa», de don Victor Risopatron.
Por pipas i al menudeo.
Bodega calle de Rengo, frente al costado del Seminario. 99

Las dos Californias
Anuncia a su distinguida clientela
Que acaba de recibir un surtido de 200 mantos chinos, i que realiza a precios sin competencia.
99 *A. ZABALA.*

Necesito un empleado competente para el mostrador.
95 **E. San Cristóbal.**

SE VENDE una propiedad de campo inmediata a esta ciudad.
Para tratar con los señores Campo i Grant. 202

Casa en venta
Se vende una casa recien construida de material sólido i de dos pisos. Tiene todas las comodidades para una familia grande. Esta actualmente arrendada en 80 pesos por mes. Véanse, Maipú 140 94

Colejio de señoritas
Ha abierto nuevamente sus clases. Se admiten alumnas internas, esternas i medio pupilas.
Calle de Freire, núm. 23.—Concepcion, Marzo 3 de 1893.
38 **Eloisa Urrutia,** directora.

Adoquinado
La Ilustre Municipalidad en sesion de 22 de febrero último acordó fijar el miércoles 15 de marzo próximo para la apertura de las propuestas para adoquinar quince cuadras de la ciudad.
Las condiciones i demas antecedentes del contrato deben consultarse en la Alcaldía Municipal.
96 *EL SECRETARIO.*

En Talcahuano
Al lado del Hotel Colon se vende un amoblado de salon con cortinajes, algunos cuadros i objetos de arte. Todo de gusto i barato.
Tambien se da en arriendo media casa amoblada con bastante comodidad. 94

TO LET
A Sitting Room and Bed Room adjoining in an English Family for a Gentleman only. Quite healthy Neighborhood & no Childress. No 84 B Calle Lincoyan Corner, of Calle Las Heras. *H. L. R.* 92

RELOJERIA SUIZA
El que suscribe tiene el gusto de avisar a su distinguida clientela, que con motivo de haber resuelto dar mayores proporciones a su establecimiento se ha trasladado al frente del Seminario
Calle Comercio 53
al lado del Banco Santiago, en donde podrá servir a sus favorecedores i en donde encontrarán tambien selecto surtido de relojes i joyas.
El taller de composturas será servido con el mayor esmero.
200 *G. MEYLAN.*

HOTEL EN VENTA
Por tener que atender otros negocios ofrecemos en venta nuestro
HOTEL DE LA CAMPANA
TRAIGUEN
A media cuadra de la Plaza de Armas.
Cuenta el Hotel con 18 camas, coche cerrado i caballos, billar, cantina, 2 comedores i toda clase de comodidades.
PRECIO MÓDICO.
Dirijirse a *SCHIELE I FRITZE.*
Hotel Union Concepcion u Hotel de la Campana, Traiguen. 99

Estracto de Sociedad
Por escritura pública de esta fecha otorgada ante mí, consta que don Eduardo Guajardo de este domicilio i un comanditario han formado una sociedad mercantil en comandita simple para jirar con domicilio en Concepcion i sucursales en otros puntos, que podrán establecer los socios en la compra i venta por cuenta propia o ajena de mercaderías nacionales o estranjeras i frutos del país. La razon social será «Guajardo i Compañía» i la usará el socio jestor señor Eduardo Guajardo. El capital es diez mil pesos, aportados por el socio comanditario, seis mil en dinero efectivo i cuatro mil en créditos i mercaderías. La sociedad principiará sus operaciones en esta fecha, i durará cinco años. Concepcion, Febrero diez de mil ochocientos noventa i tres.—*Edmundo Larenas*, Notario.
Certifico que el precedente estracto ha sido inscrito a fojas nueve vuelta (9 vta.) bajo el número diez (10) del Rejistro de Comercio de este departamento en esta fecha. Concepcion, Febrero diecisiete (17) de mil ochocientos noventa i tres (1893).
José de los Dolores García,
94 N. P. i C. C.

"La Nueva Zelandia"
Compañía Inglesa de Seguros
Contra Incendios i Riesgos Marítimos
ESTABLECIDA EN EL AÑO 1859
CAPITAL £ 1.000,000
LA RESPONSABILIDAD DE LOS ACCIONISTAS
ES ILIMITADA
Desde esta fecha hemos nombrado ajentes de esta Compañía para la provincia de Concepcion, a los señores
BRECKWOLDT I CHRISTIAN
Valparaiso, Febrero 1.° 4 1893
ARMSTRONG I CA.
93 Ajentes jenerales.

AGUIAR I SOBRINOS
VALPARAISO CONCEPCION SANTIAGO
FREIRE 87-A
Gran surtido en novedades i **artículos de batalla**, abarrotes i otros artículos.
Ofrecen en venta, en especial los **acreditados** vinos de **OPORTO** Lusitania, Exelsior i Príncipe Real
Coñac Reveu, vinos de Jerez los famosos de C. del Pino i Ca.
¡OPORTO ANDES!
GUAJARDO I CA.
210 Ajentes.

OFICINA TECNICA
de T. D LOCKLING i Ca. (INJENIEROS CIVILES)
Calle del Comercio núm. 57—Teléfono núm. 232—Correo, casilla núm. 125
Especialistas en obras hidráulicas i eléctricas
Se encargan de toda clase de estudios profesionales i de la construccion de todo trabajo injenieria.
Planos, presupuestos, mensuras, tasaciones, motores, alumbrado eléctrico i a gas.
Canales, acueductos, malecones, irrigacion i desecacion de terrenos.
Molinos últimos sistemas. Ferrocarriles.
Contratan obras por cuenta propia i ajena. Encargos a Europa i Estados Unidos.
Condiciones ventajosas.
Se encargan de la direccion e inspeccion de toda clase de construcciones en esta ciudad fuera de ella, maquinaria industrial i en jeneral todo trabajo de injenieria.
T. D. LOCKLING I CA.
5-15-93 Calle del Comercio, plaza, núm. 57.

WILLIAMSON, BALFOUR Y CA.
CONCEPCION
VENDEN:
Osnaburgos americanos
Franelas id
Cotones id
Tocuyos azargados id
Tripes Bruselas i rasolos últimos diseños
Sacos trigueros nuevos i de un uso
Arpillera
Arroz India
Parafina
Aceite linaza
Sunchos para pipas, lagares i cubas
Aguarrás
Pintura Zinc
Soda cáustica 70% blanca
Resina
Soda para lavar ropa
Fierro galvanizado para techo
Id para murallas
Caballetes
Cañones para recibir las aguas
Clavos cortados americanos

Siempre nuestro acreditado Té

Surtido jeneral i completo de Mercaderias

WILLIAMSON, BALFOUR Y CA.
SON LOS ÚNICOS AJENTES EN CHILE PARA LAS
CAJAS DE FIERRO
CONTRA INCENDIO Y ROBO
MARCA **"MILNER"**
8-15-93

Té
Marca Comercial Rejistrada
La Estrella Colorada
EL MEJOR A SU PRECIO
Weir, Scott i Ca.
Nuestras afamadas clases que consideramos las mejores ofrecidas a iguales precio son:
Té Superior, Té para Familias, Té Imperial
En paquetes de 1, ½, ¼ i latas de 5, 10 i 20 libras
Té de la Reina, Té flor fina, Té Assam, Té Extra Superior, Té sin igual
En cajas o latas.
Cuidado con las imitaciones sean en la forma i apariencia de empaquetadura, o con la adopcion de los nombres distintivos de nuestras acreditadas clases. Calidad garantida siempre uniforme.
Se encuentra a venta en los almacenes de Te de Weir i Ca., y en los Almacenes principales en todas partes de la República.
Weir, Scott i Ca.
2-14-94 VALPARAISO.

TERMAS DE
VICHY QUINAMAYIDA
Están a disposicion del público. Sus aguas bicarbonadas yódicas, tan recomendadas por los doctores Ugarte, Gutierrez, Thode, Henriquez, Aichel i Allende, son únicas en Chile, i las mas eficaces para la curacion de las enfermedades del estómago, hígado, riñones, afecciones urinarias en la gota, diabetis, etc.
Servicio esmerado. Hai teléfono i coche entre las Termas i Linares. Médico permanente. Cocina francesa de primer órden. Se ruega dar aviso a Linares, por correo o telégrafo, el dia de llegada.
Las vistas se venden en la Fotografía de los señores Carvajal i Valk en esta.
99 **PAULSEN HERMANOS**

HOTEL DE LA UNION
VICTORIA
Establecimiento de primer órden, situado en la Plaza de Armas
Cuenta con magníficos salones para familias i piezas especiales para comerciantes.
Está en el Hotel el Club Aleman.
Casilla correo número 63.—Teléfono número 21.—Propietaria
10 **Familia RUEDI.**

INSTITUTO INGLES
VIÑA DEL MAR
(Magnífico edificio de don Fernando Alamos, calle de Valparaiso)
Colejio de primera clase para pupilos internos i esternos.
Distante seis millas de Valparaiso en un lugar sin rival por hermosura i salubridad.
El edificio contiene magníficos salones para clases i estudios.
Los dormitorios, 34 en número, son grandes, altos, bien ventilados i con abundante luz.
Anexos al Instituto hai espaciosos lugares de recreo.
Ejercicios atléticos; se enseña a remar i a nadar.
Oportunidades escepcionales para la adquisicion de una educacion mercantil, superior.
Profesores residentes chilenos i estranjeros.
Toda clase de confortes i una mesa escelente para internos.
Circulares, dirijirse a casilla 40, Valparaiso. **E. T. COUTTS**
92 Rector

TÉ
EXTRA FINO
DE
ROGERS I CA.
Tengo siempre existencia de esta antigua i bien conocida marca i con toda confianza la puedo recomendar como la mejor en calidad que se ofrece en el sur de Chile.
La gran cantidad de consumidores atestiguan la mejor prueba de sus cualidades escepcionales.
Ignacio Ibieta,
3—1—94 Lincoyan 53.

LA PAZ I CA.
PROVISIONALMENTE: FREIRE 87-a
NOVEDADES 01

TÉ
UNIVERSAL
Aromático, fuerte i puro
Estas cualidades i la conveniencia de los precios han merecido a esta clase de TE una aceptacion i un aprecio universal.
Nuestras ventas ya mui importantes van aumentando cada dia mas i nos llegan cada mes directamente nuevos lotes escojidos por personas de mucha competencia.
PRUÉBESE
i nuestra clientela lo preferirá a cualquiera otra marca.
VENTA
en el Almacen Porteño de
GOTELLI I DALL'ORSO
3—1—94

¡ATENCION!
FOTOGRAFIA EUROPEA
Calle del Comercio núm. 51 B altos. A media cuadra de la Plaza de Armas
Este notable i reconocido establecimiento ha recibido recientemente de Estados Unidos, los mejores materiales que existen en su clase. Entre ellos varias máquinas de sistema instantáneo últimamente descubiertas para retratar niños, mui superiores a las que hoi existen en el pais.
Quien quiera convencerse de lo que aseguramos, no tiene mas que visitar nuestro establecimiento.
Seguro de que quedará complacido, tanto por la elegancia que encontrará, como por la perfeccion con que se ejecutan los trabajos de nuestra casa.
4-15 **BAND i BRENNER.**

ACEITE PARA MÁQUINAS I CILINDROS
RUSOLINA
Lamparillas de Luz Eléctrica, (Edison).
Correas inglesas de algodon, pelo de camello i de cañamo.
Clarin de seda, tela de alambre i toda clase de **útiles** para **molinos.**
BREYMANN I HUBENER
SANTIAGO
Representantes en Concepcion
BRECKWOLDT I CHRISTIAN.
31-12-93 ANIBAL PINTO 19 B

VINOS DE BATUCO
(ITATA)
DE FEDERICO VARELA
Estos afamados vinos que tan buena aceptacion han tenido en Santiago i Valparaiso por su pureza i excelente calidad, se venden a los siguientes precios:

Cajon de 12 botellas	$.	9.00
Id » 24½ »	»	10.00
Barriles 80 litros cosecha 87		30.00
» 100 » » 88		30.00

Por pedidos de mas de cinco cajones se hace descuento de 10 por ciento.
Ajente para la venta en Concepcion
Contreras Fernandez i Ca.
5-1-93

por escritura pública a los capataces que tienen a su cargo los ganados en cuestion.

Esta exijencia del gobernador de Neuquen, formulada bajo pretesto de interes jeneral, envuelve gabelas considerables para los chilenos dueños de ganados existentes en el territorio de Neuquen.

El poder por escritura pública otorgado ante el escribano chileno, su revalidacion en la gobernacion de Neuquen i el empadronamiento de los animales que se exije como condicion ahora en la misma gobernacion imponen a los hacendados de Chile un gravámen pecuniario que pueda llegar a centenares de pesos.

Esto fuera de los perjuicios a que se presta en sí misma la comision ... que se exije.

El decreto recientemente dictado por el gobernador de Neuquen estraña, segun se nos informa, a muchos hacendados chilenos de enviar sus ganados a la República Arjentina.

Desde luego, ya hai muchos que han resuelto retirar sus animales de ese territorio.

Por cierto que la inconsulta medida tomada por el gobernador arjentino, cuyas consecuencias se estan palpando ya, redundará en grave perjuicio de los mismos chilenos que ... de Neuquen i cuya ... administracion de las haciendas que ... residentes Chile.

I se hace preciso advertir que de los 50,000 habitantes que tiene mas o ménos el territorio de Neuquen, 45,000, por lo ménos, son ciudadanos chilenos.—(Diecinueve.)

TALCAHUANO

Tiempo.—En la tarde del domingo se nubló puede decirse repentinamente. Momentos despues el tiempo amenazaba lluvia, i en efecto ésta se dejó caer a horas avanzadas de la noche, con una fuerza mas que regular, que duró hasta venir el dia.

Ayer hemos tenido un dia de calor i bochorno. Quiera Dios que este cambio de temperatura no dé orijen a futuras epidemias.

Buque Escuela núm. 1.—El número de aprendices de marineros con que actualmente cuenta el Buque Escuela número 1 asciende al número de 280. De éstos, 12 se dedican al aprendizaje de la música.

Sabemos que el número de aprendices será elevado a 300, por disposicion suprema.
(Opinion del 7.)

ANGOL

La intendencia recibió ayer de Valparaiso el siguiente telegrama:

«Señor intendente:—En conformidad a lo dispuesto en el artículo 1.° de la lei de 4 de febrero último, que cede a las municipalidades de Angol, Traiguen, Victoria i Collipulli los sitios urbanos que el estado posee en estas poblaciones, sírvase US. remitir a este departamento una nómina, lo mas completa i detallada posible, de todos los sitios o retazos de terrenos urbanos que en las citadas poblaciones el Estado deba destinar para edificios fiscales; a fin de dictar el decreto correspondiente US. se servirá dejar terminados ... en la situacion que juzgue mas conveniente i consultando el desarrollo i porvenir de la poblacion los sitios en que ... levantarse escuelas, cárcel, hospital, cuarteles, gobernacion, etc.—Isidoro Errázuriz.»—(Colono del 6.)

ESTERIOR

PERÚ Y BOLIVIA en la guerra del Pacífico

En La Paz se está discutiendo con cierto calor qué responsabilidad cabe a Bolivia en la guerra del Pacífico.

He aquí cómo se espresa a este respecto el *Nacional* de aquella ciudad:

Responsabilidad entre aliados

Algunas hojas del Perú razonan de manera que la guerra marítima del Pacífico de 1879 a 1883 caiga sobre Bolivia. Creen haber perdido el litoral de Tarapacá i comprometido el de Arica por culpa de Bolivia. Olvidan:

1.° Que la guerra por parte de Bolivia, no fué ofensiva, i que las situaciones defensivas son fatales e irresponsables;

2.° Que la cláusula 3.ª del tratado de alianza reconocia al Estado protector el derecho de decidir si la ofensa recibida por el otro, estaba comprendida entre las designaciones del *casus fœderis* mencionadas en el tratado. Esta deliberacion *a posteriori* no es permitida en derecho internacional por la sencilla razon de que toda obligacion potestativa es radicalmente negatoria. El Perú deliberó libremente el *casus fœderis* de 1879, i se lanzó a la guerra;

3.° Que la declaracion de guerra de Chile fué comun a Bolivia i al Perú, escluyendo el previsto caso de Estado ofendido i protector; distincion fundamental del tratado de alianza peruano boliviano;

4.° Que la guerra improvisó una alianza distinta a la del pacto de 1873;

5.° Que la guerra fué marítima i principalmente dirijida contra el Perú, que luchó contra Chile los cuatro años de la guerra, no habiendo podido asistir Bolivia mas que un año i medio a ella;

6.° Que las alianzas fundadas en el equilibrio no están sujetas a indemnizacion, ni mucho ménos las derrotas; porque si la alianza hubiera de rejirse por los principios del alquiler i del flete, mayores serian los títulos de Bolivia para reclamar indemnizaciones por una alianza que solo ha producido desastres. El equilibrio es un interes superior i eficiente el de las causas ocasionales de una guerra. Napoleon fué un trastornador absoluto del equilibrio fundado por el Congreso de Westfalia. No sabemos que las coaliciones formadas contra el gran conquistador durante quince años, hubiesen liquidádose en responsabilidades pecuniarias. La Inglaterra subvencionaba lo presente de la guerra; pero el Congreso de Viena no rejistra reclamacion, discusion, ni estipulacion semejantes a las que el Perú formula contra Bolivia. La derrota es la pura pérdida; la derrota no se carga.

Daños i perjuicios internacionales

Si hubiese responsabilidades entre aliados, consiguiente sería la accion de daños i perjuicios del Estado mal protejido contra el Estado protector vencido.

Antes de las ... declaraciones de guerra de Chile, este Estado llamó a su pretension simplemente *reivindicacion* i no *conquista*; la estendia i limitaba hasta el grado 23, conforme a sus pretensiones anteriores al tratado de límites de 1866.

Todavía Chile propuso a la legacion mediadora peruana del señor Lopez Lavalle hacer litijiosa i someter a arbitraje esta pretension hasta el grado 23.

Bolivia podia oponer a las responsabilidades formuladas por el Perú los daños i perjuicios del territorio i poblaciones setentrionales al grado 23, únicas colonizadas por su administracion en el desierto de Atacama. Por la conquista del litoral peruano de Tarapacá se está comprendiendo en las exijencias de Chile el resto del litoral boliviano.

Al tratado de Paz de Ancon de 1883, destructor del de la alianza de 1873, debe Bolivia la pérdida de su litoral al norte del grado 23.

Protocolos de responsabilidades

Los que hizo otorgar el gobierno peruano, consumada la guerra de 1879, son plenamente insubsistentes:

1.° Porque fueron nuevos i verdaderos tratados de alianza. Introdujeron el principio de las responsabilidades del Estado protejido en favor del protector, ... signado en el tratado de alianza de 1873;

2.° Porque la historia de la guerra del Pacífico de los cuatro años, es completamente opuesta a los referidos *protocolos tratados*, por haber sido el Perú el principal objeto de la guerra, en cuyo caso ya no fué Bolivia *el aliado protejido*, sino *el aliado protector*. Dichos protocolos redundarian en mera responsabilidad del Perú en favor de Bolivia;

3.° Por contrarios al derecho internacional. *La guerra no se paga al vencido sino al vencedor. ¡La pagará Bolivia a Chile i al Perú!*....

Déficit

No solo hablaremos de él, sino de que es imposible la soberanía de un Estado con un ingreso de bolivianos 3.000,000. Bolivia pierde con la ocupacion chilena de su litoral *diez millones*; i con el hurto brasilero de sus gomas bastantes millones. De manera que la cuestion hacendaria de Bolivia es eminentemente internacional; depende de su salida al Pacífico i de su plena ascension al Atlántico por los rios Purus, Aquiri i Madre de Dios. El interior nos puede dar mas de tres o cuatro millones.

LECTURA AMENA

EL BUEN EJEMPLO

Si yo afirmara que he visto lo que voi a referir, no faltaria, sin duda, persona que dijese que eso no era verdad, i tendria razon, que no lo vi, pero lo creo, porque me lo contó una señora anciana, refiriéndose a personas a quienes daba mucho crédito i que decian haberlo oido de quien llevaba amistad con un testigo fidedigno, i sobre tales bases de certidumbre, bien puede dársele fé a la siguiente narracion.

En la parte Sur de la República Mejicana, i en las vertientes de la Sierra Madre, que van a perderse en las aguas del Pacífico, hai un pueblecito, como son en lo jeneral todos aquellos: casitas blancas cubiertas de encendidas tejas o de brillantes hojas de palmera, que se refujian de los ardientes rayos del sol tropical a la fresca sombra que le prestan enhiestos cocoteros, copudos tamarindos, tupidos i crujientes plataneros i jigantescos cedros.

El agua, en pequeños arroyuelos, cruza retozando por todas las callejuelas i ocultándose a veces entre macizos de flores de verdura.

En ese pueblo habia una escuela, i debe haberla todavía, pero entónces la gobernaba don Lucas Torcida; personaje mui bien querido por todos los vecinos. Jamas faltaba a las horas de costumbre al cumplimiento de su pesada obligacion. ¡Qué vocaciones de mártires necesitan los maestros de los pueblos!

En esa escuela, siguiendo tradiciones las costumbres i uso jeneral en aquellos tiempos, el estudio para los muchachos era una especie de orfeon, i en diferentes tonos, pero siempre con desesperante monotonía, en coro se estudiaban, lo mismo las letras i las sílabas, que la doctrina cristiana o la tabla de multiplicar.

Don Lúcas soportaba con heróica resignacion aquella ópera diaria, i habia veces que los chicos, entusiasmados, gritaban a cual mas i mejor, i era de ver entonces la estupidez amoldando las facciones de la simpática i honrada cara de D. Lúcas.

Daban las cinco de la tarde; los chicos salian escapados de la escuela, tirando pedradas, coleando perros i dando gritos i silbidos, pero ya fuera de las aguas juriadiccionales de don Lúcas, que los miraba alejarse, como diria un novelista, trémulos de satisfaccion.

Entonces don Lucas se pertenecia ya a sí mismo, sacaba a la calle una gran butaca de mimbre; un criadito le traia una taza de chocolate, acompañada de una gran torta de pan, i don Lúcas, disfrutando del fresco de la tarde i recibiendo en su calva frente el vientecillo perfumado que llegaba de los bosques, como para consolar a los vecinos de las fatigas del dia, comenzaba a despachar su modesta merienda, partiéndola cariñosamente con su loro.

Porque don Lúcas tenia un loro que era, como se dice hoi, su debilidad, i que estaba siempre en una percha a la puerta de la escuela, a respetable altura, para escapar de los muchachos, i al abrigo del sol por un pequeño cobertizo de hojas de palma. Aquel loro i don Lúcas se entendian perfectamente. Raras veces mezclaba sus palabras, mas o menos bien aprendidas, con los cantos de los chicos, ni aumentaba la algazara con los gritos estridentes i desentonados que habia aprendido en el hogar materno.

Pero cuando la escuela quedaba desierta i don Lúcas salia a tomar su chocolate, entonces aquellos dos amigos daban espansion libre a todos sus efectos. El loro recorria la percha de arriba abajo diciendo cuanto sabia i cuanto no sabia, restregaba con satisfaccion su pico en ella i se colgaba de las patas, cabeza abajo, para recibir la sopa de pan con chocolate que con paternal cariño le llevaba don Lúcas.

Transcurrieron así varios años i don Lúcas llegó a tener tal confianza de su querido «Perico», como le llamaban los muchachos, que ni le cortaba las alas ni cuidaba de ponerle calza.

Una mañana, serian como las diez, uno de los chicos que casualmente estaba fuera de la escuela gritó espantado: «Señor maestro, que se vuela «Perico».» Oir esto i lanzarse en precipitado tumulto a la puerta maestro i discípulos, fué todo uno; i en efecto, a lo lejos, como un grano de esmalte verde herido por los rayos del sol se veia al ingrato, esforzando su vuelo para ganar cuanto antes refujio en el cercano bosque.

Como toda persecucion era imposible, porque ni aun teniendo la filiacion del prófugo podria habersele distinguido entre la multitud de loros que pueblan aquellos bosques. D. Lúcas, lanzando de lo hondo de su pecho un «sea por Dios» volvió a ocupar su asiento i las tareas escolares continuaron como si no acabara de pasar aquel terrible acontecimiento.

Trascurrieron varios meses i D. Lúcas, que habia echado al olvido la ingratitud de Perico, tuvo necesidad de emprender un viaje a uno de los pueblos circunvecinos, aprovechando unas vacaciones.

Mui de madrugada ensilló su caballo, tomó un lijero desayuno, i salió del pueblo despidiéndose cortesmente de los pocos vecinos que por las calles encontraba.

En aquel pais, pueblos cercanos son aquellos que sólo están separados por una distancia de doce a catorce leguas, i D. Lúcas necesitaba caminar la mayor parte del dia.

Eran las dos de la tarde, el sol derramaba torrentes de fuego, ni el viento mas lijero ajitaba los penachos de las palmas que se dibujaban sobre un cielo azul, con la inmovilidad de un árbol de hierro. Los pájaros enmudecian ocultos entre el follaje, i solo las cigarras cantaban tenazmente en medio de aquel terrible silencio a la mitad del dia.

El caballo de don Lúcas avanzaba, haciendo sonar el acompasado golpe de sus pisadas, con la monotonía del volante de un reloj.

Repentinamente don Lúcas creyó oir a lo lejos el canto de los niños de la escuela cuando estudiaban las letras i las sílabas.

Al principio aquello le pareció una alucinacion producida por el calor, como esas músicas i esas campanadas que en el primer instante creen oir los que sufren un vértigo; pero a medida que avanzaba, aquellos cantos iban siendo mas claros i mas perceptibles, aquello era una escuela en medio del bosque desierto.

Detúvose asombrado i tembloroso cuando de los árboles cercanos se desprendió, tomando vuelo, una bandada de loros que iban cantando acompasadamente, ba, be, bi, bo, bu: la, le, li, lo, lu, i tras ellos, volando majestuosamente, un loro que al pasar cerca del maestro, volvió la cabeza diciéndole alegremente.

«Don Lúcas, ya tengo escuela».

VICENTE RIVA PALACIO.

MISCELANEA

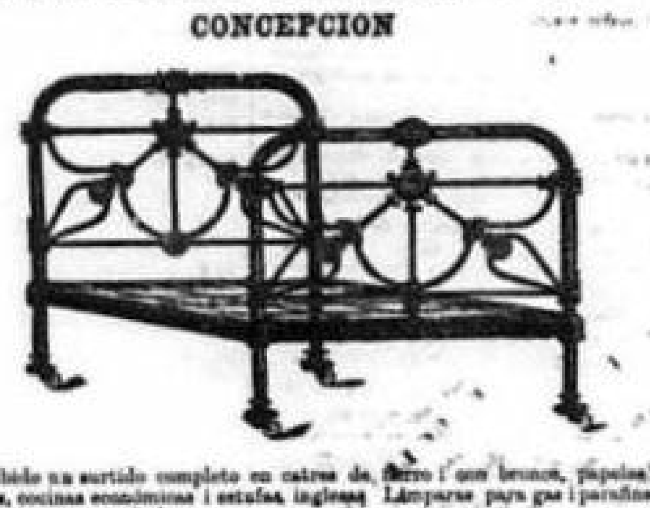
Nuevos descubrimientos de minas de diamantes

Se han descubierto nuevas minas de diamantes en el territorio de Transvaal, a 30 millas de Christiania, cerca de Kimberley. Se hizo el descubrimiento en un agujero, hecho talvez por un animal silvestre. Una de las joyas que se ha encontrado en el lugar pesa 20 quilates. Las minas de Griqualan West han producido desde 1872 a 1891 diamantes cuyo valor agregado monta a 58.119,023 libras esterlinas, i si ha de creerse a personas peritas en el negocio, el producto, ... valdrá otro tanto para el próximo siglo. Al considerar estas estadísticas, no puede uno ménos que admirarse de los resultados del hecho de haberse encontrado aquel guijarro brillante, famoso O'Reiley, en la mano de un niño en una hacienda aislada.

Desde 1870, segun la opinion de los mineros de estas minas de diamantes i de los colonos de otros distritos, la demanda por diamantes pronto se acabaria; i hasta hombres sabios aseguraban la misma cosa, puesto que las joyas era un artículo de lujo al alcance de pocas personas relativamente, i como los diamantes son imperecederos, pronto perderian el valor por su misma abundancia. Los hechos prueban lo contrario, pues ademas de producirse diamantes cuyo valor llevamos ya citado, pueden añadirse varios millones por los vendidos recientemente. El mundo no está aun satisfecho, i sigue la demanda, i el precio lejos de disminuir aumenta mas bien.

LA ESTACION
PERIÓDICO DE MODAS
PARA SEÑORAS
Edicion económica — Edicion de lujo
Ajente — H. RETTIG.
Bazar Musical—Concepcion.

E. PASCHEN I CA.
Teléfono núm. 31, calle de Chacabuco esquina de Rengo
CASILLA NÚM. 163
CONCEPCION
Avisamos al público que tenemos los siguientes vinos embotellados que ofrecemos a los precios siguientes puestos a domicilio:
Vino Ventura — $ ... docena
" Bella Vista — ...
" Yoyagto — 4.50
" Huanquegua — 4
" Moscatel — 6
" Tinto asoleado — 6
" Para familia — 3.50
Devolviendo las botellas cuesta un peso ménos la docena.
Tambien vendemos estos vinos en barriles de 120 i de 60 litros.
5—10 E. PASCHEN I CA.

GUILLERMO JENKINS i Ca.
CONCEPCION

Hemos recibido un surtido completo en catres de fierro i con bronce, papeles pintados, dibujos nuevos, cocinas económicas i estufas inglesas, Lámparas para gas i parafina, lugares de patente i varios otros artículos.
7-15 Guillermo Jenkins i Ca. Calle Comercio, núm. 49.

CHAMPAÑA LEJÍTIMO
EG. I E. G. PERRIER
Chalons Sur Marne
Dulce i seco, botellas i medias botellas
Acaban de recibir LAWRENCE I CA.
Este champaña es en nada inferior a la primera clase de Roederer i mui superior a todo 12-31

Casilla 351—CALLE DE O'HIGGINS Núm. 32—Teléfono 21
ENRIQUE L. BUNSTER M.
CONCEPCION
Ajente de la casa de G. Schneider.—Valparaiso
Vende por mayor capas para caballos, frenos, arneses varias clases, jáquimas, morrales para casa, etc., etc.
VINOS
Ochagavia Batuco, Escorial, Panquehue i Santa Rosa. 8-3

Banco Internacional (Chile)
OFICINA EN CONCEPCION
PLAZA DE ARMAS—LOS PORTALES
Capital por acciones de $ 500—totalmente pagadas $ 5.000,000
El Banco Internacional (Chile) jira letras sobre Londres, Paris, Hamburgo, Italia (todas las ciudades), Valparaiso, Santiago, Pisagua, Iquique, Antofagasta, La Serena, Quillota, Los Andes, San Felipe, Curicó, Talca, Chillan, Angol, Los Anjeles, Talcahuano i Traiguen.
Ademas, efectúa toda clase de operaciones bancarias.
7-24 ARTURO C. ROWLATT. Ajente.

PACIFIC STEAM NAVIGATION CO.
COMPAÑIA INGLESA DE VAPORES
SALIDA DE VAPORES PARA VALPARAISO
El vapor *Coquimbo* saldrá para Valparaiso desde Coronel al 8 o 9 i 24 de cada mes; desde Talcahuano el 9 o 10 i 25 de cada mes.
SALIDA DE VAPORES PARA PUERTO MONTT E INTERMEDIOS
El vapor *Coquimbo* saldrá para Puerto Montt e intermedios desde Talcahuano el 16, 31 1.° de cada mes; desde Coronel, al 17 i 1.° de cada mes.
SALIDA DE VAPORES PARA EUROPA
El vapor *Iberia* saldrá desde Coronel para Europa el 12 de Marzo.
Por mas pormenores véanse con los ajentes siguientes:
En Concepcion, señores Williamson Balfour i Ca.
En Talcahuano, señores Toro i Martinez
En Coronel, señor A. J. Franklin 7—17

H. HERBERT JONES I CA.
SUCESORES DE H. H. JONES
Calle de Colo-Colo, al lado del Hotel Aleman
CONCEPCION
Velas de composicion — Tornillos con golillas
Hilo para sacos — Fierro para techos
Clavos para lanchas — Sacos trigueros
Fata Coke i Charcoal — Hilachas para máquinas
Cuartas para carretas — Caballete
Fierro en barras — Clavos cortados i de alambre
Azarcon — Alambre para cercos
Pólvora para minas i para cazar — Baldes
Fierro en Planchas — Clavos para calzado
Aceite i pinturas
Estufas — *Por lugar*
Vidrios planos — Parafina
Sunchos — Aguarras
Zinc liso — I otros artículos. 4—1

CASTELLON I BURGOS
Avisan al público que don
IGNACIO IBIETA Y E. PASCHEN Y CIA
Venderán en esta plaza sus vinos, como
5—10 Unicos Ajentes

COMPANIA DE SEGUROS
LA CHILENA
Contra Incendios i Riesgos Marítimos
ESTABLECIDA EN 1853
AJENTES
12-31 Lawrence i Ca.

GUBLER I COUSIÑO
FABRICA DE CERVEZA—SANTIAGO.
Recomendamos las siguientes marcas, por mayor i menor:
Doble Baviera — Negra Pilsener — Lager Malta
ÚNICOS AJENTES KÖSTER I CA.
2-10 TELÉFONO 26 CONCEPCION—COMERCIO 66-a

THE CHILE TELEPHONE CO. LMT.
Tiene en venta constantemente:
Campanillas, Botones, Indicadores i Baterías Eléctricas
Esta compañía se encarga para las instalaciones i composturas de toda clase de servicio eléctrico, a precios convencionales. Se dan presupuestos para estas instalaciones, ya sea dentro o fuera de la provincia.
A los señores hacendados ofrecemos construcciones de líneas telefónicas, arriendo de aparatos i todo lo concerniente al ramo, a precios módicos.
Todo trabajo es garantizado.
Suscricion anual a esta Compañía en Concepcion i oficinas sucursales, dentro de los límites urbanos, 100 pesos; fuera de ellos precio convencional.
Suscricion anual, empleando sistema aparato Hunning 130 pesos al año.
El pago se hace por trimestres anticipados.
Todo pedido o reclamo debe hacerse a la oficina de Concepcion, Comercio 54 altos, Correo, casilla 24.
The Chile Telephone Co. Lmt. W. G. ALLEN.—Jerente. 12

COMPAÑIAS DE SEGUROS
CONTRA
INCENDIOS I RIESGOS MARÍTIMOS
BRITISH FOREIGN, contra riesgos marítimos
QUEEN, LANCASHIRE — Contra incendio
Los que suscriben han recibido amplios poderes para contratar riesgos i emitir pólizas de estas compañías en esta plaza.
Duncan Fox y Ca. 7—29

LINEA
Inglesa de Vapores
LAMPORT & HOLT
SALIDA QUINCENAL
Liverpool, Hamburgo i Amberes
Reciben carga para Europa i todos los puertos de la costa.
Para fletes véanse con
Duncan Fox y Ca. 7—27

Banco de Valparaiso
FUNDADO EN 1856
Capital suscrito: 20,500 acciones de $ 800 cada una ... $ 16.400,000 00
Capital pagado: $ 300 por accion ... $ 6.150,000 00
Reservas: Fondo de reserva $ 1.000,000 00; Garantía de la Seccion Hipotecaria 1.000,000 00; Fondo para dividendos 276,711 76 — $ 2.276,711 76
$ 8.426,711 76
OFICINAS
Valparaiso, Santiago, Pisagua, Iquique, Antofagasta, La Serena, Quillota, Curicó, San Felipe, Los Andes, Talca, Chillan, Concepcion, Los Anjeles, Angol, Traiguen, Talcahuano.
BANQUEROS EN EUROPA
Lóndres ... The London and County Banking Company Limited
Paris ... André Neuflize et Cie.
Hamburgo, Berlin, Bremen, Frankfort, Deutsche Bank.
MANUEL DE T. PINTO
Director Jerente
Oficina de Concepcion—J. T. Menchaca, ajente.

VINOS DE METRENQUIL
RIO ITATA
CARBENET De 1881 a 7 pesos cajon — BLANCO De 1882 a 9 pesos
PREMIADO EN TODAS LAS ESPOSICIONES
VINO BURDEOS, PEÑA AÑEJO
Para el uso de familias, a 30 pesos barril de 25 litros.
AJENTES
Campo i Grant — Andrés Jackson
Bodegas de Lawrence i Co.
12-31 Esquina calle de Serrano i San Martin.

Exquisitos Olores
BOUQUET CHOISI
Perfumes para el pañuelo
NUEVA CREACION de
E. COUDRAY
PARIS — 13, Rue d'Enghien — PARIS

Medallas de Oro, Esposiciones de Paris 1878 y 1889
APARATO GASÓGENO BRIET
de MONDOLLOT
aprobado por la Academia de Medicina

GASOGÈNE BRIET

ASMA

ATKINSON'S WHITE ROSE
ATKINSON'S FRANGIPANNE | STEPHANOTIS
ESS. BOUQUET | JOCKEY CLUB
Se hallan en todas partes.
J. & E. ATKINSON, 24, Old Bond Street, Londres.

LAS VERDADERAS AGUAS de VICHY
Fuentes del Estado frances
CELESTINS, ...
GRANDE-GRILLE, ...
HOPITAL, Enfermedades del Estómago.
DEPÓSITO EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS

LINIMENTO GÉNEAU
Para los Caballos
No mas Fuego
NI CAIDA DE PELO

35 Años de Exito
SIN RIVAL
GÉNEAU, rue St-Honoré, 275, Paris.

Aviso á los Consumidores
Los PRODUCTOS de la
PERFUMERIA ORIZA L. LEGRAND
11, Place de la Madeleine, PARIS
(Antes, 207, rue Saint-Honoré)
Tales como el: ORIZA-OIL ★ ESS. ORIZA ★ ORIZA-LACTÉ ★ CREMA-ORIZA
ORIZA-VELOUTÉ ★ ORIZA-TÓNICA ★ ORIZALINA ★ JABON-ORIZA
ADVERTIMOS A LOS CONSUMIDORES PARA QUE NO SE DEJEN ENGAÑAR
Los verdaderos productos se venden en todas las casas honorables de Perfumería y Droguería.
Se envía franco, de Paris, el Catálogo ilustrado.

¡SALUD PARA TODOS!
PILDORAS HOLLOWAY
Purifican la Sangre, corrigen todos los desórdenes del
HÍGADO, ESTÓMAGO, RIÑONES É INTESTINOS,
dan vigor y restablecen la salud á las constituciones debilitadas y como remedio para las enfermedades peculiares de la mujer de cualesquiera edad que sea no tienen semejanza. Para los niños y personas de edad avanzada son de un valor indecible.
Se Manufacturan solamente en el Establecimiento de Tomás Holloway,
78, NEW OXFORD STREET, LÓNDRES (antes 533, Oxford Street).
Los compradores deben fijarse en los rótulos de los botes y de las cajas. Si en ellos no se halla la direccion 533, Oxford Street, Londres, son falsificaciones.

FOLLETIN 51

ZOE CHIEN-CHIEN

POR

A. MATTHEY.

El terror descomponia de tal modo su cara, que tuvo miedo de sí mismo, i lanzando un grito sordo, rodó sin conocimiento por la alfombra.

LXVII

UN NUEVO MISTERIO

Mientras tanto ocurria esto en casa del conde de Orsan, Renato regresaba apresuradamente a la del señor Dartois, deseando, con gran ansia, contarle a Carolina cuanto le habia ocurrido i deseoso de que participase de su alegría.

Sentíase dominado por una gran turbacion, i sus ideas, sus acciones se revolvian del mismo modo que un vuelo de pájaros sorprendido por violenta tempestad, pero en medio de todo, lo que le dominaba era la alegría.

El conde de Orsan le habia deslumbrado, conquistado, tranquilizado i fascinado.

Desde luego habia desaparecido por completo el temor, de que Carolina participaba tambien, de que el conde fuese el asesino de la señora Morisset.

Este temor ofuscó por un momento su cerebro, pero despues de hablar con el conde, se borró aquella impresion.

Acababa de encontrar un padre tierno, afectuoso; aquel padre habia tenido equivocaciones... cometido una falta grave... pero de aquellas equivocaciones i faltas estaba arrepentido i las confesaba franca i lealmente.

La falta mas grave que cometió involuntariamente i que otros habrian cometido tambien de hallarse en su lugar, deseaba repararla i, para ello, no hacia mas que buscar los medios.

Es cierto que viviendo su primera esposa se casó con la señorita de Pierreponts, pero ¿acaso el señor de Penhoel no creia tener la seguridad de que era viudo?

Ahí estaba, sin embargo, la dificultad principal.

Felizmente para Renato, no se trataba mas que de una dificultad legal... una nimiedad, al lado de los horrores que entrevió o temió, i que a la sazon se reprochaba siquiera por haberle ocurrido.

¡Qué diferencia entre la acojida que le hicieron i la que él esperaba!

Su padre le amaba, espresó la dicha que sentia al verle, ¿cómo no confiar que todo se arreglaria? El señor Dartois les prestaria su apoyo.

«Te casarás con Carolina, le dijo el conde; os amais, i seréis el uno del otro.» I estas palabras se destacaban con vivísimo fulgor sobre la oscuridad que rodeaba a todo lo demas.

¡I con todo se habia cometido un crímen!

El duque de Villepreux asesinó a su hija. Mató cobarde i traidoramente a una pobre mujer indefensa que le recibió confiadamente en su casa.

Sí, era él; acerca de esto no podia abrigar ninguna duda quien una vez hubiese visto al ... viejo petrificado i feroz, de mirada dura i cruel, i de ademanes siniestros i amenazadores.

Renato no pudo menos de estremecerse al recordar la impresion que esperimentó al hallarse en su presencia, i le pareció que aun no se habia borrado por completo de su imajinacion tan horrible recuerdo.

¡Pobre madre, cuanto debió sufrir con un hombre del carácter del duque!

¡Que boda mas triste la suya, emponzoñada por las revelaciones i la venganza de aquel noble fanático, mas duro que el hierro i mas venenoso que una víbora!

¡Que no era su hija! ¡Oh! ¡Mucho mejor!

Renato estaba orgulloso por no tener en sus venas una sola gota de la sangre maldita del asesino.

¡Castigarle! Ese era su deseo mas ardiente.

Al llegar a esto, Renato sintió que su voluntad vacilaba.

No porque no tuviese la voluntad decidida i firme de castigar al asesino i vengar a la víctima, pero no acertaba con los medios, pues comprendia que el dia en que el noble duque de Villepreux se sentase en el infamante banquillo de los acusados ante un tribunal, caeria sobre él i todos los que amaba una mancha imborrable de cieno i sangre.

¡Cuántas cosas tendrian que revelarse el dia en que aquello sucediese!

¡Cuanto secreto de familia seria pasto de la ardiente curiosidad de los aficionados a los dramas judiciales!

Renato, empero, quiso olvidar todas estas ideas que le molestaban i apenaban, para no acordarse mas que de una sola cosa.

¡Su padre era inocente, tenia un apellido ilustre, Carolina le esperaba, i le prometió que le casaria con ella!

Ante la promesa, ante la posibilidad de ser feliz i verse libre del peso enorme que le abrumaba agotando sus fuerzas desde hacia tanto tiempo, el egoismo del jóven, hasta entonces comprimido, obligado a dominar su ser ardiente i lleno de vida, ... dejándolo todo durante algunas horas en entera libertad.

Era algunas tan horrible lo que llegó a figurarse, que la realidad, por mui cruel que fuese, se le figuró relativamente dulce, i por un instante se dejó arrastrar por la necesidad de soñar en la felicidad i embriagarse en aquel dulce ensueño.

Al llegar a casa del señor Dartois, vió a Carolina, vestida con un traje de calle i dispuesta a salir, que le estaba esperando asomada a una de las ventanas del hotel.

Subió apresuradamente la escalera i tardó mui pocos segundos en hallarse a su lado.

—¡Ah! ¡Por fin viniste! Me estaba muriendo de pena, esclamó la jóven; si tardas cinco minutos mas, voi corriendo a buscarte a casa del conde de Orsan. ¿I bien? ¿Le has visto? ¿Qué te dijo?

—¡Somos felices, Carolina! ¡Mírame!

—Sí, es cierto, pareces feliz. ¿Entónces no es tu padre?

—Sí, al contrario, es mi padre, Carolina. ¡Mi padre, sí!

—¡Oh! esclamó estupefacta la señorita Dartois. ¿I?...

—Me recibió con los brazos abiertos. ¡Es inocente!

Carolina respiró con mas desahogo.

—Cuéntamelo todo pronto, Renato; no me ocultes ningun detalle. ¡Ah! ¡Cuanto sufrí mientras estuviste en casa del conde! La entrevista ha sido larga, hace mas de cuatro horas que te marchaste... ¡qué largo me pareció el tiempo!

—Mi padre sabe que nos amamos i aprueba nuestro amor, querida Carolina; tomaré mi verdadero apellido. Me llamo Renato de Penhoel. Quiere que nos casemos pronto... ¡qué felices vamos a ser, amada mia!

I el jóven la estrechaba entre sus brazos, prodigándole ardientes caricias, al mismo tiempo que balbuceaba, no sabiendo lo que decia i costándole mucho trabajo; tan grande era su emocion.

LXVIII

EL ANÓNIMO

Carolina se asombró mucho al oirle espresarse en aquellos términos, limitándose únicamente a decirle:

—¿De veras? ¿Es posible? ¡No te comprendo, esplícate! Que el conde de Orsan es tu padre... Entonces la señora Morisset no era tu madre...

—Sí, amada mia, era mi madre... Es mui sencillo lo que ha sucedido... Engañado mi padre por el cambio de apellido de mi madre, engañado por el luto falso del duque de Villepreux, se creyó el conde viudo... nos creyó muertos a todos... i el asesino es el duque.

—¡Oh! ¡Dios mio! dijo la señorita Dartois. ¿Estás seguro de lo que dices, Renato?

—Sí, escúchame, aunque es tan estraño lo que voi a decirte que no podrás comprenderlo.

I Renato contó a Carolina, sin omitir ni el detalle mas pequeño, cuánto medió entre el conde de Orsan i él, i lo hizo de tal manera, como que aun se hallaba dominado por la palabra insinuante i acariciadora de aquel, que sin querer se convirtió en un cómplice inconsciente, presentando los hechos bajo su aspecto mas favorable.

Tan grande fué su entusiasmo, que llegó a afirmar lo que aun no estaba probado, pero dándolo por resuelto en conformidad a sus deseos, defendiendo su causa ardorosamente delante de Carolina, mucho mejor que ante él defendió la suya Luis Renato de Penhoel, pues el amor i el deseo le sujirieron nuevos argumentos.

Por lo que hace a Carolina, tambien era jóven lo mismo que Renato, i amaba apasionadamente, i lo mismo que su prometido sentia secretos deseos de que el conde resultase inocente i que todo pudiese arreglarse segun lo habia soñado.

De este modo, i sin darse cuenta de ello, se convirtió en cómplice de su prometido, i por consiguiente del conde de Orsan, de la misma manera que lo hiciera Renato, obrando lójica i honradamente.

Cuanto ideó Penhoel Orsan se realizaba al pié de la letra, colmando sus deseos.

Los dos enamorados, dominados hácia pocas horas por negra desesperacion, abrian ahora sus alas i se remontaban hácia el horizonte luminoso con que el conde reemplazó hábilmente el oscuro i sombrío que veian ante sí.

Tanta luz les deslumbró i fascinó, i el resplandor que proyectaba borró lo demas.

Existe un fondo de infamia i de hipocresía que los corazones honrados i buenos no son nunca capaces de adivinar. Existen abismos de infamia, cuya contemplacion ocasiona vértigos a los cuales no todo el mundo es capaz de bajar ni aun en sueños.

Esto sin contar con que todos los hechos favorecian al conde, no solo en la verosimilitud, sino tambien en la realidad, i esto en cuanto a los hechos anteriores al crímen.

La verdad i la mentira se mezclaban tan hábilmente en su relato, que ni Carolina ni Renato eran capaces de distinguir la una de la otra en las condiciones en que se hallaban i no sabiendo mas que lo que sabian.

Allí existia un punto negro, una verdadera dificultad.

La idea de que podian descubrir al asesino les asustaba.

No sabian de qué modo obrar con el, comprendiendo cuan frájil era el castillo de naipes de su felicidad que ellos mismos podian derribar al menor soplo.

I a pesar de eso, ni el uno ni el otro podian admitir que el asesino quedase impune.

Ambos se reservaron su opinion diciéndose: El señor Dartois nos guiará i aconsejará. Pronto ha de volver i se entenderá con el conde de Orsan. La realidad es horrible, pero en cambio tiene sus dulzuras i compensaciones.

—Conozco a mi padre, repetia Carolina, i sé de antemano lo que pensará. Tú tambien le conoces i dirás que no puedes deshonrarte porque un hombre que se llama el duque de Villepreux i es tu abuelo, sea un monstruo i vengues en él la muerte de una noble i santa mujer, cuya vida, que fué un continuado martirio, conocieron ... presenciaron.

En cuanto al conde, su error es mui natural i tiene escusa en las circunstancias que le rodean i en su atenuacion a los ojos de la sociedad i de la moral.

No se trata ahora mas que de mi pobre tia, de la condesa, de la hermana de mi madre, i de mi primo Federico, a los que era necesario salvar poniéndolos al abrigo de cualquier eventualidad. Debe haber algun medio para ello, i obrar de otro modo seria injusto, pues que ellos no tienen la culpa de nada.